

**N°18 ¿Qué MAS traerá el Viejo Pascual a German Becker?
2da quincena de diciembre de 1966**

La voz de los trabajadores	PF	1
Germán Becker El hombre de la barba de oro		2
Adhesiones a "Punto Final"		5
Compañías del Cobre se esconden detrás del veto	J. Faivovich	6
Está en Chile el yanqui que derrocó a Goulart	PF	7
ECA, la "olla de los escándalos"	M. Rocca	8
A sus órdenes, Sr. Cash	PF	9
Estrategia del PS: combate de masas	A. Carmona	10
La diplomacia y los países socialistas	Plutarco	12
No habrá Pascua para medio millón de niños		14
Vendedora de ilusiones	Macaurel	15
Otro contrabando del gobierno	F. Murillo V.	16
Lonquimay: algo para rescatar	C. Ossa	19
"La persecución de Marta Traba"	A. Rama	20
¿Felices pascuas?	I. Moreno	22
Don Inocencio	J. Huasi	23
Un Rulfo esquivo y maniatado	H. Lavin Cerda	24
Marat visto por Oliver	C. O.	25
Proyectiles rojos hacen blanco seguro	R. S. Allen	26
Cómo nace el hombre nuevo	C. Moncada	27
Cancillería chilena olvida a Puerto Rico	S. Lacy	28
Actualidad nacional		30
El reajuste y la parte del león	O. Meneses R.	31
La piedra en el ojo	Polifemo	32
Doc: Johnson, reo de genocidio		
Johnson, reo de genocidio	Le Nouvel Observateur	1
Russel, un "viejo terrible"	O. Todd	7
El llamado de Bertrand Russell	B. Russell	8

punto **FINAL**

Año I — 2ª quincena de Diciembre 1966 — Nº 18
Precio: Eº 1,50 en todo el país

SARTRE
ENJUICIA
Crímenes yanquis en vie



**¿Qué MAS
traerá el
Viejo Pascual
a German
Becker?**

¿SE EQUIVOCA LA URSS CON FREI?

El humor
ajeno

EN FEBRERO
1965, PARA
QUE HANOI
NEGOCIARA,
ME DESA
DECIRLO, OR-
DENÉ A MIS
AVIADORES
QUE BOMBAR-
DEARAN
VIETNAM
DEL NORTE.



ESTA
ESTRATE-
GIA FUE
UN EXITO,
PARA MU-
CHOS, PERO
HANOI NO
VINO A
NEGOCIAR.



EN JULIO DE
1966, PARA
QUE HANOI
NEGOCIARA,
CON DOLOR
DE MI ALMA,
ORDENÉ A MIS
AVIADORES QUE
BOMBARDEA-
RAN HANOI Y
HAIPHONG.

PARA MUCHOS
ESTA ESTRATE-
GIA PARECIÓ
SER EFICAZ,
PERO HANOI
NO VINO A
NEGOCIAR



EN ENERO 1967
PARA QUE HA-
NOI NEGOCIARA,
ORDENÉ, CON
EVIDENTE MODE-
RACIÓN, A MIS
AVIADORES
A QUE ARRA-
SARAN CON
LAS INS-
TALACIONES
ATÓMICAS
CHINAS.

PARA MUCHOS
ESTA STRA-
TEGIA FUE
POSITIVA,
PERO HANOI
NO VINO A
NEGOCIAR



EN JUNIO DE
1967, PARA HA-
CER QUE HA-
NOI NEGOCI-
RA ORDENÉ,
BATO LAS IN-
FULAS DEL PO-
DER, A MIS
AVIADORES
QUE BOMBAR-
DEARAN
PEKÍN.



ACTUALMENTE,
EN ESTOS MIS-
MOS MOMENTOS,
MIS COHETES
APUNTAN HA-
CIA MOSCÚ.

QUE HANOI
LO SEPA
BIEN...



MI PACIEN-
CIA TIENE
UN LIMITE.



"LE NOUVEL OBSERVATEUR"

JULES
KEFFER



El símbolo del régimen.

LA VOZ DE LOS TRABAJADORES

LA HUELGA DE los funcionarios del Servicio Nacional de Salud —el más grave conflicto a que se ha enfrentado el actual Gobierno—, colocó otra vez en su sitio la verdadera actitud del Ejecutivo respecto a la clase trabajadora.

Procediendo como el más reaccionario y ortodoxo régimen burgués —porque en realidad no es otra cosa—, el Gobierno democristiano se negó, primero, a conversar con el gremio que demandaba mejores condiciones de vida; enseguida utilizó en forma innoble todas las herramientas de una propaganda que hace recordar las artimañas de Goebbels; fracasada esa maniobra, procedió a aplicar a los huelguistas el peso de la draconiana Ley de Seguridad Interior del Estado.

Los trabajadores de la Salud, que fueron golpeados en las calles por las fuerzas de Carabineros (cada vez mejor equipadas por los norteamericanos para los "combates anti-motines"), recibieron enseguida el embate de la Policía Política. Se repitieron escenas registradas en anteriores huelgas de la Salud bajo gobiernos como los de Jorge

Alessandri y Carlos Ibáñez que no presumían en absoluto de progresistas o "revolucionarios" como el actual. La Policía Política a la caza de dirigentes, soplónaje, delaciones, allanamientos, "mimetización" en concentraciones públicas, etc. Todo el engranaje que depende del Ministerio del Interior —en manos del dulce y angélico "Hermano Bernardo"— se movilizó para reprimir a trabajadores que, desesperados por el hambre y la miseria, se lanzaron a una huelga para conmovir la insensibilidad de las autoridades.

La respuesta de los trabajadores de la Salud a la represión policial, fue ejemplar. Se redobló la unidad, se fortaleció el movimiento y se construyó una sólida barricada gremial para hacer triunfar la huelga y defender a los dirigentes detenidos. A los funcionarios del SNS se sumaron los profesores y empleados de la Universidad de Chile —que también decretaron la huelga para exigir mejoras económicas—, y otros gremios que luchan por sus reivindicaciones. Con su voz los trabajadores están señalando el camino. Un camino

Punto FINAL

Año I N° 18
2ª quincena Diciembre 1966

Precio del ejemplar en todo el país: E° 1,50

Revista quincenal de asuntos políticos, informativos y culturales, que publica Ediciones Punto Final Ltda., Unión Central 1010, Oficina 810, Fono: 63111 Santiago de Chile.

CONSEJO DE REDACCION: Mario Díaz, Augusto Olivares, Carlos Jorquera Tolosa, Manuel Cabieses. DIRECTOR: Manuel Cabieses Donoso. JEFE DE REDACCION: Mario Díaz Barrientos. GERENTE: Alejandro Pérez Arancibia.

Suscripciones:

6 meses E° 20.—

1 año E° 40.—

Las suscripciones deben solicitarse adjuntando cheque cruzado o giro a nombre de Ediciones Punto Final Ltda., o personalmente en nuestras oficinas.

PUNTO FINAL acepta y ofrece canje a publicaciones periódicas de similar carácter, tanto nacionales como extranjeras. Nuestros artículos y documentos pueden reproducirse libremente con la sola mención de su origen.

IMPRESORES: Prensa Latinoamericana S. A. - Root 537. Santiago - Chile.

que se aleja de las conciliaciones y cábalas oportunistas. Todavía se está lejos de una conciencia verdaderamente madura en este terreno. Pero no hay dudas que empiezan a soplar aires renovadores. La Izquierda chilena debe pegar el oído a la tierra y escuchar con atención la marcha de miles de hambrientos que en las ciudades y en el campo buscan un camino nuevo que desborde la modorra de los conciliábulos de "alto nivel".

"Debemos tener la franqueza de reconocer que ciertos militantes democristianos han tenido lo que se denomina "éxito económico" y que hoy ocupan cargos de alta responsabilidad" (Fragmento de la carta abierta del senador democristiano Rafael Agustín Gumucio a sus correligionarios, fechada en junio de 1966).

EN la segunda quincena de noviembre el Ministro del Trabajo del Presidente Frei, recibió la orden de presentarse de inmediato ante las cámaras de televisión y los micrófonos de la cadena nacional de emisoras, que a cada instante organiza la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, para desmentir los rumores que hablaban de su renuncia. Hasta el instante en que el periodista de Gobierno, Raúl González Alfaro, le formuló las preguntas, ante la cadena de radio y TV, William Thayer ignoraba su contenido; eso explica que en una de sus respuestas haya deslizado un ataque contra dos diputados democristianos, percance que le acarrearía posteriormente serias dificultades en su partido. Pasada la entrevista el Ministro no cesaba de lamentarse de haber acatado esa orden, que le habría agradado eludir.

¿Quién fue el personaje poderoso que obligó al Ministro Thayer, amigo personal del Presidente Frei, a aceptar esa entrevista?

Germán Becker Ureta, Asesor de Informaciones y Difusión de la Presidencia de la República, el personaje capaz de obligar, incluso al Jefe del Estado, a repetir lo obrado por el Ministro del Trabajo.

Germán Becker Ureta, tiene sólo 39 años y ya ocupa un lugar en la historia de Chile por ser el primer agente comercial de publicidad que adquiere rango de Ministro, en los Consejos de Gabinete. En esas reuniones, de nivel presidencial, tiene además de una silla, desde donde observa el solemne y pesado movimiento de los hombres que tienen los rangos más altos en el Poder Ejecutivo, voz y voto.

Más de una vez Becker Ureta, en medio de un Consejo de Gabinete, debe haber soltado una risa satisfecha en su mundo interior, al pensar que en ese mismo lugar se sentaron en momentos dramáticos de la historia, el Ministro de Defensa, Rafael Sotomayor, en plena Guerra del Pacífico, y más adelante, José Manuel Balmaceda en los días de la Guerra del 91.

Germán Becker tiene razón para sonreírse satisfecho, y también para reírse de Chile, porque no puede olvidar que hace sólo diez años, en la época en que los soviéticos preparaban el lanzamiento del primer satélite artificial y cuando Jean Paul Sartre, escribía notas biográficas para su genial libro "Las Palabras", él corría sobre el pasto del Estadio Nacional de Santiago, en vísperas de un match de fútbol entre los equipos profesionales de las Universidades de Chile y

GERMAN BECKER

El hombre de la barba de oro

Católica, para ultimar los detalles de la presentación de un espectáculo circense de gran vuelo que ya había adquirido resonancia con el nombre genérico de "Clásico Universitario". El era organizador de la "barra" de la Universidad Católica.

El mismo Germán Becker Ureta, que fue acremente criticado por su audaz incursión en el teatro, como director de la bella obra "Juana de Lorena", puede ahora, en 1966, enmendar la plana a cualquier Ministro, impartirle instrucciones y decirle al Presidente Frei en qué momento debe reírse o tornarse dramático ante un grupo de manifestantes.

Becker, llegó al Gobierno y de inmediato intentó quitarle el aspecto solemne al palacio de La Moneda, de construcción colonial, instalando para la fiesta de celebración del entronizamiento del Presidente Frei, una gigantesca carpa en el llamado "Patio de los Naranjos", la que se voló espectacularmente veinticuatro horas antes de iniciarse los festejos.

El traspíe no desanimó a Becker; sacó su ancha sonrisa, la que estalla entre los pelos rojizos de su frondosa barba y animoso hizo plantar frente al palacio de La Moneda más de cien gigantescas astas de fierro para instalar banderas, adornándolo como si se tratara de un barco, con "empavesado completo".

Después, Germán Becker instaló en los retocados muros del palacio presidencial focos para iluminarlo, igual que a un teatro. Hoy puede hablarse de La Moneda y sus candilejas. Si alguien desea saber porqué el "gordo" Becker insiste en rodear los actos del Presidente Frei de teatralidad puede encontrar la respuesta en la confesión que hizo a la revista episcopal "DESFILE", el 9 de diciembre de 1965:

"Yo llegué a la propaganda política teniendo como única experiencia los clásicos universitarios y el teatro".

Becker Ureta es algo más que un hombre de teatro, es un Maquiavelo de bolsillo, que en menos de un año ha logrado desplazar a todo el que pretenda quitarle el cetro de primer agente de publicidad del Gobierno.

El 25 de mayo de 1966, la revista "ERCI-LLA", dentro de su línea pro-gobiernista, intentó destruir la imagen odiosa que empezaba a rodear la pertinaz publicidad de Gobierno. En esa fecha publicó un reportaje titulado: "Realidad del bombo de Becker", el que empezaba así: "Ercilla quiso conocer el aparato publicitario del Gobierno, y para

ello pidió los detalles de cada engranaje de esta máquina a quienes tienen el control de ella. Los jefes son cinco y sus nombres y cargos los siguientes: José de Gregorio, Asesor de Informaciones y Difusión; José Dolores Vásquez, Secretario de Prensa del Presidente; Germán Becker, planificador de publicidad; Hernán González Valdebenito, Jefe de la Secretaría de Prensa de la Presidencia; y José Ronchetti, Jefe de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión (OIR)".

Becker, en diciembre de 1966, siete meses después, ya no ocupa el tercer lugar en ese ranking, sino que el primero, y José de Gregorio está en la "huesera" donde le envió el "gordo" luego de un trabajo fino y persistente.

Mucho antes de consumar su maniobra, en diciembre de 1966, Becker dijo a los periodistas: "Yo soy asesor de difusión del Presidente de la República. Me parece ocioso definir qué es una asesoría y qué es difusión". ("DESFILE"). Germán Becker Ureta, es miembro del Partido Demócrata desde 1958, pero no ha llegado al poder a través de su consecuencia militante sino merced al buen humor del Presidente Frei, quien le distingue como a "uno de los hombres que más le hace reír".

En julio de 1965, el Jefe del Estado descendió en el aeropuerto de Munich, durante su jira presidencial por cuatro países europeos, un tanto agobiado por el pesado viaje que estaba realizando; pero su rostro se iluminó con una amplia sonrisa, porque en la pista de aterrizaje estaba el "gordo" Becker con un sombrero hongo que obtuvo a su paso por Londres. Detalles como ése reafirman la importancia del publicista en La Moneda. Además, él sabe como hacer reír a toda la familia, así como sabe reírse con naturalidad de los chistes de Panchito, uno de los hijos regalones del Primer Mandatario.

Hay quienes comparan a Becker con Joseph Goebbels, el accionador de la publicidad hitlerista durante los años de esplendor del Tercer Reich. Basta mirar una fotografía del publicista nazi para establecer las diferencias. Es cierto que a ambos se les puede hermanar en el amor por los espectáculos masivos, pero mientras al alemán le movía un sentido místico, enfermizo, al asesor del Presidente Frei le gusta el espectáculo por el espectáculo. Al primero lo frenaba una moral neurótica, al "gordo" no le ataja nada. Fué el primero en celebrar a los que descubrieron en un desfile que organizó con las huestes del Partido Demócrata en 1958, por la principal Avenida de Santiago, que la bella mujer, de casi dos metros, que encabezaba la marcha, era la propietaria de un conocido prostíbulo, a la que recurrió para decorar el espectáculo.

Dentro del Gobierno demócrata, muchos piensan que el "gordo" se excede con el despliegue publicitario oficial. Argumentan que las cadenas oficiales repetidas a cada instante, radiales y de T. V., terminarán por exasperar al país. Sin saber, posiblemente, la existencia de Nicolás Maquiavelo, el célebre autor de "El Príncipe", Becker piensa como él que "El príncipe debe, ante todas

las cosas, ingeniarse para que cada una de sus operaciones políticas se ordene a procurarle nombradía de grande hombre y de soberano de superior ingenio". Por eso no vaciló en organizar, para festejarle los dos años en el poder, dieciséis cadenas nacionales de emisoras y televisión para presentar a seis Ministros de su Gabinete y al propio Mandatario. Durante una semana los habitantes de Chile no pudieron dejar de oír por lo menos una vez al día a algún personero del Gobierno.

Hay quienes dicen que Becker no sólo ha ganado poder, sino que además ha obtenido prosperidad económica. El dijo al respecto a la revista "Desfile" (diciembre de 1966): "¡Cómo pueden probar mi riqueza o cómo puedo yo probar mi pobreza!" Ha señalado que vendió su automóvil para terminar su casa, una bella construcción "crecedora", situada en el elegante barrio de "Los Domínicos".

En lugar del auto vendido, Becker tiene a su disposición todos los vehículos del bien nutrido garage de la Presidencia, aunque él, llevado por su sentido espectacular, prefiere

Bodega General Dardignac 159	37 007
Publicidad Cenit, Merced 128	38 067
Publicidad Comercial Sensación, Ahumada 312	6 447
PUBLICIDAD CONDOR LTDA.:	
Germán Becker Ureta,	
Matías Cousiño 150 P 2.º	38 223
Jorge Del Solar O.	
Matías Cousiño 150 P 2.º	39 342
	38 234
Publicidad Imprecira, Huérfanos 972	8 504
PUBLICIDAD LAGAR LTDA.:	
Av Vicuña Mackenna 3864	56 740
Después de las 18 horas	5 023
Publicidad Nova, Estado 260	39 310

En la edición 1966 de la Guía de Teléfonos de Santiago, sigue apareciendo Germán Becker Ureta en Publicidad Cóndor Ltda.

usar un jeep blanco del Cuerpo de Carabineros, porque tiene una estridente sirena "rompefilas".

Se autodefine como uno de los enamorados de la causa freista, pero como los prácticos agrega al amor unos cuantos ceros a la derecha, posiblemente porque no cree en la actualidad en aquello del "contigo pan y cebolla". En 1965 el senador radical Raúl Julliet, demostró que entre la extensa lista de "nuevos funcionarios de la Presidencia de la República" aparecía Becker, quien cobró por "algunos trabajitos" en un tiempo récord treinta mil escudos (30 millones de pesos antiguos).

A fuerza de imponer una publicidad oficial excesiva, Becker se ha enajenado la antipatía de muchos millares de ciudadanos; pero también tiene sus defensores y estos expresan que a él no le impulsa el dinero sino que el deseo de montar espectáculos y disfrutar del poder. Con este último consiguó quitarle al Teatro Municipal de Santiago un cañón militar que prestó el comandante de un regimiento, hace diez años, cuan-

(Pasa a la vuelta)

do montó en teatro una versión para la obra de Blest Gana "Martín Rivas". Muchas veces el "gordo" quiso recuperar la pieza de artillería, que había decidido agregar a su inventario personal, pero halló siempre la negativa de las autoridades de la Municipalidad. A poco de subir al poder el Presidente Frei, consiguió que el nuevo Alcalde de Santiago, democristiano, le entregara a él, y no al regimiento, el cañón, el que ahora monta guardia en su casa de "Los Dominicos".

El poder le fascina. Mandar Ministros, usar el citófono verde presidencial para dar instrucciones es cautivante. Algunos amigos dicen que con eso "se considera pagado". Si a Becker realmente no le interesara obtener una renta fija podría ser una consecuencia de las facilidades que encuentra para obtener recursos imprevistos. En vísperas del viaje del Presidente Frei por Europa, Becker se hizo designar "edecán" y con este título partió antes que el Mandatario a recorrer las naciones que él visitaría. Al salir de Chile el diario "Las Últimas Noticias", pese a su tendencia gobiernista, le preguntó: "¿Cuánto cuesta su viaje y quién lo financia?". Becker repuso: "Lo financia el Gobierno, naturalmente. No tengo idea cuanto cuesta. No me he detenido a sacar la cuenta".

Desde su influente cargo ha protegido a otros para que disfruten de aportes del Estado, como lo hizo con el periodista italiano Roberto Savio, el que creó al Presidente Frei la Agencia Interpress, que se financia con millares de dólares que otorga la Cancillería chilena y con los recursos técnicos que pone a su disposición la Empresa Nacional de Telecomunicaciones de la CORFO.

El padrino de boda de Savio, fué el Minis-

propuso como "vocero de prensa" del Presidente de Chile durante su jira por Europa, pese a su nacionalidad extranjera, en medio del estupor de los periodistas chilenos.

Germán Becker anunció oficialmente en enero de 1965 que se retiraba de la Agencia Comercial de Publicidad Cóndor Limitada, de la cual había sido promotor, pero a esa altura esa empresa ya era próspera. El 25 de mayo de 1966, Becker al respecto dijo a "ERCILLA": "El día 5 de septiembre (se refería al día siguiente del triunfo de Frei) nuestra oficina fue invadida por gente que deseaba avisar en "Cóndor". Como eso significaría convertirnos en gestores los rechazamos".

De acuerdo con la declaración del último boletín de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, (ACHAP), la Empresa "Cóndor" aparece con 52 clientes y no obstante que su ex-promotor oficial, Becker, dice que rechazaron a los que quisieron convertirlos en "gestores" no pudieron librarse de estos clientes: el Banco Central de Chile, el Banco de Chile, el Banco del Estado, la Caja Central de Ahorro y Préstamo, la Caja Reaseguradora, el diario "La Tarde", la Dirección de Turismo, el Instituto de Fomento Pesquero, la Línea Aérea Nacional (LAN), la Municipalidad de Santiago, la Marina Mercante de Chile, la Junta de Adelanto de Arica, la Campaña del Ahorro, la Corporación

de la Reforma Agraria, el Servicio de Cooperación Técnica, la Tesorería General de la República, el Partido Democristiano, etc.

En la escritura social de la Sociedad Publicidad Cóndor Limitada, publicada en El Diario Oficial, se señala que los propietarios de ella son Eugenio Cruz Vargas, Jorge del Solar Osses y Eduardo Garín Cea, pero por hábito el "gordo" hace aparecer el teléfono de "Cóndor" como suyo en el guía de teléfonos que distribuyó la Compañía Chilena de Teléfonos en Marzo de 1966. (Ver gráfico).

La Agencia Cóndor ha obtenido excelentes negocios en los últimos meses. En sólo treinta días, uno de sus clientes, el Banco Central, derrochó en publicidad con motivo de la campaña del "bono de ahorro reajutable", que no prosperó, 500 mil escudos (500 millones de pesos antiguos). Entre otros clientes "Cóndor" tiene a la firma "Antivero", importadora de automóviles, de la cual es principal ejecutivo el abogado Juan Goñi, designado en el equipo de publicidad del Gobierno, como director de "La Nación", y a la firma norteamericana "Firestone", que acaba de obtener una concesión del Gobierno democristiano para instalar una planta en la ciudad de Coquimbo.

Un estudio sobre publicidad señala que el sector público representa el 40 por ciento del total y el sector privado el 60 por ciento. Del 40 por ciento, la agencia "Cóndor" se lleva el 80 por ciento.

Cuando el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, decidió lanzar su campaña nacional del ahorro, en 1966, se creó un "Comité Nacional": entre sus integrantes está Germán Becker y la publicidad del plan ha sido encargada a la agencia "Cóndor".

Estado destinó Cóndor de un millón y medio de escudos y de esa suma una gran parte se destinó a financiar programas periodísticos informativos en las radioemisoras. Señalar que hay una relación entre ambos factores provoca la ira de La Moneda.

A poco de asumir el mando el Presidente Frei contrató, por cuenta de la Empresa "Cóndor" a cuatro conocidos periodistas, para que animaran un programa de T. V. (en el Canal 13) que se llamó "Tribuna Nacional" el que pese a estar cuidadosamente preparado se presentaba como espontáneo, con entrevistas a los Ministros de Estado.

Deseoso de establecer un control mayor sobre la prensa, Becker convocó para los días 14, 15 y 16 de octubre del año en curso a los empresarios de radiotelefonía a una reunión que se efectuó en el balneario de "El Tabo". Allí les amenazó sutilmente con aplicarles un viejo e inquisitorial "Reglamento de transmisiones de Radiodifusión". Pese al temor de los afectados se filtraron detalles del encuentro y el vespertino "Última Hora" en su edición del día 21 de octubre, informó sobre él con el siguiente titular: "Becker, dictador de la radiotelefonía". Molesto por haber sido sorprendido hizo desmentir la información a través de terceras personas, pero en su fuero interno guardó satisfacción por el titular porque íntimamente Germán Becker Ureta, sueña con ser "el dictador de la publicidad".

Adhesiones a "Punto Final"

LOS abajo firmantes, consecuentes con nuestro pensamiento de izquierda, formulamos nuestra protesta, expresamos nuestra solidaridad, levantamos nuestra voz frente a la querrela contra la revista "PUNTO FINAL", de su director Manuel Cabieses y su redactor Augusto Olivares. Nuestra pública declaración obedece:

- 1.—"PUNTO FINAL", manteniendo una clara y valiente posición, señaló la penetración foránea en nuestras Fuerzas Armadas, obedeciendo a un patriótico propósito de resguardar nuestra soberanía y dignidad de nuestras instituciones.
- 2.—Por sacar a luz negocios y manejos de las clases gobernantes y sectores privados que perjudican a la mayoría de los chilenos y a los intereses del país.
- 3.—Por defender la Revolución Cubana que constituye un ejemplo y una luz poderosa en el camino de la liberación de América Latina, que nos hace contraer un compromiso de honor por apoyarla y divulgarla.
- 4.—Porque "PUNTO FINAL" tiene una posición honesta frente a la decisión de expulsar definitivamente al imperialismo norteamericano, creando una convicción por los cambios profundos que necesitan los pueblos para vivir una justa y pronta existencia de libertad y progreso.

SALVADOR ALLENDE, senador; CARLOS ALTAMIRANO, senador; CARMEN LAZO, diputado, jefe de la Brigada Parlamentaria Socialista; MARIO PALESTRO, diputado; OSCAR NUÑEZ, Secretario General de la CUT; OLGA POBLETE, profesora universitaria; ALEJANDRO LIPSCHUTZ, profesor; HERIVAN RAMIREZ NECOCHEA,

historiador; DELIA DEL CARRIL, pintora; ESTER MATTE, escritora; JORGE LILLO, actor; INES MORENO, actriz; VICTOR CRUZ, secretario del Instituto Chileno-Cubano; BLANCA GARCIA, escritora; LUZ DONOSO, pintora; LUIS A. MANSILLA, periodista, director de la Revista "PORTAL"; CRISOLOGO GATICA, profesor; ENRIQUE BELLO, escritor; REBECA YANEZ, fotógrafo; LUCIANO CRUZ, periodista y escritor; VICTOR JARA, director de Teatro y folclorista; RAUL ERAZO, médico; GUSTAVO MOLINA, médico; VICTORIA RODRIGUEZ, abogado; FEDERICO KLEIN, abogado; GRACIELA ALVAREZ, abogado; CECILIA CASANOVA, escritora; MARIA CRISTINA LOPEZ, geó-

loga; ENRIQUE KIRBERG, ingeniero; ADRIANA URRUTIA, empleada; CARLOS CONTRERAS, abogado; EDMUNDO HERRERA, escritor; FRANCISCO SANTANA, escritor; LUIS MERINO REYES, escritor; AMALIA DE GATICA, abogado; AMANDA FLORES CERUTTI, profesora; ERNESTO ESLAVA, escritor; DELIA MARTINEZ, profesora; CLOTARIO BLEST, ex-presidente de la CUT; IVAN PLANELL, funcionario del Senado; ISABEL KORN, asistente social; MATILDE AGUIRRE, profesora; ENRIQUE PENDOLA, profesor universitario; EUSEBIO RAMIREZ, profesor universitario; HECTOR BEHM, abogado; ERNESTO MORENO, abogado; SERGIO NAVARRETE, ingeniero.

Compañero director:

Ante el proceso político iniciado por las Fuerzas Armadas a instancias del Gobierno burgués y proimperialista de Frei, consideramos un deber nuestro hacer llegar a su revista y a los periodistas procesados, nuestro apoyo solidario y combativo.

Hacemos nuestro lo expresado en los artículos —y en declaraciones posteriores aparecidas en su revista— que provocaron la cólera del Gobierno y sus tutores imperialistas, porque no es un proceso a personas, sino un proceso a todos aquellos que nos sentimos chilenos y que luchamos por liberar a nuestra patria de la sumisión al imperialismo norteamericano.

Nuestras convicciones son revolucionarias y actuamos en consecuencia con ellas. Por tanto, estamos en condiciones de asumir las responsabilidades que acarrea nuestro proceder. Creemos, por consiguiente, que la actitud lógica del Gobierno es iniciar a su vez una acción judicial contra nosotros. Lo desafiamos a ello.

A nombre del Movimiento Universitario de Izquierda (MUI):

JORGE GUTIERREZ - ARTURO VILAVELLA
Secretarios del Comité Ejecutivo - Federación
de Estudiantes de Concepción.

Compañías del Cobre se esconden detrás del veto

EL Senado declaró improcedente el veto del Ejecutivo al proyecto de reforma del derecho de propiedad. El Gobierno reaccionó violentamente, declarando, a su vez, que la resolución del Senado era inconstitucional y que rechazaba la decisión de ese cuerpo legislativo. El Presidente del Senado comunicó el acuerdo de esa Corporación a la Cámara de Diputados. Esta rama del Parlamento, que tiene mayoría adicta al Gobierno, estimó constitucional el veto, y lo aprobará con los votos de la Democracia Cristiana.

Todo esto ha provocado una crisis institucional, cuyo desenlace aún no se vislumbra.

¿Cuál es el fondo del problema?

El veto del Ejecutivo reserva exclusivamente al Presidente de la República la iniciativa para presentar proyectos de leyes expropiatorias en que la indemnización se pague a plazo, no pudiendo el Congreso estipular condiciones más desfavorables para los expropiados. Los inversionistas norteamericanos, especialmente las compañías del cobre, y los consorcios nacionales, no ignoran que mientras la Democracia Cristiana gobierne, no tocará a sus empresas. De todas maneras, quieren seguridades de que en caso de expropiación se les dispensará el trato más favorable. El veto les proporciona esa garantía. Saben que cuentan con la simpatía del Gobierno, al cual se le pueden arrancar mayores concesiones que al Parlamento, pues aquél es más sensible a la influencia o coacción del capital.

En consecuencia, más que un conflicto de poderes, ésta es una pugna entre dos posiciones: la del Gobierno, preocupado en amparar los derechos de las empresas yanquis y de los monopolios nacionales; y la del FRAP, con la cual se ha identificado también el Partido Radical, que defiende el derecho de Chile a expropiarlos en las condiciones más convenientes para el país.

La acusación del Gobierno contra el Senado es injustificada.

La Constitución establece perentoriamente que despachado el proyecto de reforma por el Congreso Pleno, el Ejecutivo sólo puede modificarlo o corregirlo. No puede proponer ideas nuevas, no contempladas en el proyecto original. Esto es lo que se llama "veto aditivo".

Cualquiera decisión de la Cámara en relación con el veto, es inoperante. Para que el veto prospere es indispensable su aprobación por ambas Cámaras, y falta la del Senado.

El único camino recto que tiene el Gobierno es acatar la voluntad del Senado y promulgar la ley tal como la despachó el Parlamento. Cualquiera otra solución es ilegítima, inconstitucional, atrabiliaria.

No puede recurrir al plebiscito, porque para ello es necesario que ambas Cámaras rechacen el veto e insistan por los dos tercios en el proyecto primitivo.

Tampoco puede dejar de promulgar la ley, pretextando que no es constitucional, co-

mo lo insinúa en declaración oficial.

No puede, igualmente, promulgar sólo una parte de la ley con exclusión de la materia relativa al pago diferido de las expropiaciones. Para esto tendría que alegar que la resolución del Senado equivale al rechazo del veto, sin la correspondiente insistencia. Pero esto sería falso, porque el Senado no aprobó ni rechazó el veto. Sencillamente lo declaró inconstitucional.

¿Qué pretende realmente el Gobierno?

Primero, fabricarse una cortada para no promulgar la reforma del derecho de propiedad, en atención a que el proyecto salió más avanzado de lo previsto y a las dificultades que esto le puede acarrear con Estados Unidos y los inversionistas yanquis, por una parte, y los capitalistas chilenos, por la otra. Esta decisión dejaría sin aplicación la reforma agraria, en la que el Gobierno no aparece interesado.

Segundo, utilizar esta coyuntura para desprestigiar al Senado, culparlo de la frustración de los planes del Ejecutivo, y preparar las condiciones para su disolución.

Frente a estos propósitos torvos del Gobierno y a otros que no es fácil predecir, es de esperar que la Izquierda tenga su propia estrategia. Sería deplorable que el FRAP hubiera asumido esta actitud sin prever los riesgos que involucra o sin considerar todas las alternativas que de ella pueden derivarse.

En todo caso, no estimamos prudente ni aconsejable que la Izquierda se enrede en este tipo de luchas frontales con el Ejecutivo por cuestiones aparentemente formales que el grueso de la opinión pública no comprende cabalmente. Es indispensable que la dirección política del movimiento popular abandone la improvisación y que ahora desentrañe el problema de fondo controvertido y lo explique a las masas, para concitar su apoyo y alertarlas ante el curso imprevisto que pueden seguir los acontecimientos.

JAIME FAIVOVICH.

Está en Chile el yanqui que derrocó a Goulart

LOS servicios confidenciales chilenos han registrado varias salidas y entradas a territorio nacional de un militar norteamericano de alta graduación, el brigadier general Vernon A. Walters, autor del documento "Porqué Brasil es diferente", cuya participación en el golpe que derrocó a Joao Goulart en 1964, ha sido públicamente reseñada en la prensa de EE. UU.

De acuerdo a los antecedentes recogidos por PUNTO FINAL, el brigadier general Walters estuvo en Chile por primera vez —junto con numerosos agentes de la CIA y "observadores" del Pentágono— durante la campaña electoral de 1964. Walters, al parecer, fue enviado a preparar las medidas que los yanquis esperaban tomar si acaso se producía una victoria electoral del FRAP. Sin embargo, posteriormente Walters ha estado en varias oportunidades en Chile. Aparece, en algunos de sus viajes, como ejecutivo de una compañía industrial norteamericana.

Walters fue designado agregado militar de la Embajada norteamericana en Río de Janeiro en 1962. Tenía un antecedente en su hoja de servicios: fue compañero de cuarto en Italia del mariscal Humberto Castello Branco, durante la II Guerra Mundial. Walters —que habla el portugués y español— fue oficial de enlace de la fuerza expedicionaria brasileña en Italia, y trabó amistad con altos jefes cariocas incluyendo a Castello Branco, a quien hace dos años alentó para que derrocara a Goulart. Según la revista norteamericana "Newsweek" (10-11-66), "una semana antes del golpe de Estado, Walters cablegrafió todos los detalles de su organización a Washington, y el día después que Castello Branco tomara posesión como Presidente, almorzó con él privadamente en el palacio presidencial".

El brigadier general Vernon A. Walters es tan conocido en los medios "gorilas"

latinoamericanos como su colega el coronel Edward J. Fox, ex agregado aéreo en La Paz, confidente del general René Barrientos Ortuño, actual Presidente de ese país. El ex Presidente Víctor Paz Estenssoro ha declarado que el coronel Fox tuvo una participación de primera línea en el golpe encabezado por Barrientos-Ovando que lo derrocó en 1963. Fox fue instructor de vuelo de Barrientos, hace 15 años, y lo llama "el niño René" y su "amigo íntimo".

Tanto Walters como Fox están estrechamente conectados al PAM (Pacto de Ayuda Militar) que distribuye 55 millones de dólares anuales en armas en América Latina. Gracias a las gestiones de

Walters, Brasil aumentó sus compras de armas en EE. UU. de 2,5 millones de dólares, en 1965, a 12 millones en 1966, partida que está representada en su mayor volumen por cien tanques M-41 para mantener la "seguridad interna". Los agregados militares norteamericanos como Walters —que actúan por sobre las Misiones del PAM en cada país— fomentan entre bambalinas la carrera armamentista en América Latina. Es sabido que altos oficiales y generales en retiro ocupan cargos claves en las fábricas de aviones y de armamento.

Algunos servicios especiales chilenos han tratado de seguir las pisadas a Walters en Chile. PUNTO FINAL fue informado que existiría información oficial en el sentido que ese oficial norteamericano —que se encuentra actualmente, otra vez, en el país— habría tomado contacto con personeros políticos.

LA MARINA QUERIA UN PORTAAVIONES

EL DIARIO norteamericano "Evening Star" proporciona un antecedente poco conocido respecto a la crisis que originó el llamado a retiro del ex-comandante en jefe de la Armada Nacional, el almirante Jacobo Neumann. Casi con seguridad se refiere a Neumann el despacho publicado por el periodista Jeremiah O'Leary, en el "Evening Star" del 1º de noviembre, y que no ha sido divulgado en Chile.

La información señala en la parte pertinente: "La compra de Chile a Inglaterra de aviones de propulsión a chorro "Hawker Hurricane" de excelentes características de funcionamiento, por un valor de veinte millones de dólares, es un caso en cuestión. Una nación que tiene que importar cada año alimentos por valor de cuarenta millones, y tiene que recurrir a la Agencia Internacional de Desarrollo en busca de ayuda para satisfacer sus necesidades internas, no puede darse estos lujos... El Presidente Frei probablemente se vio presionado a efectuar esta compra de aviones por motivos políticos, debido a la última adquisición de armas realizadas por Argentina y Perú, y por la advertencia del Partido Conservador (Nacional) acerca de una amenaza de invasión por parte de Bolivia. Cualquiera que haya visto las fuerzas armadas bolivianas últimamente, sabe que no están en condiciones de invadir el norte de Chile para recuperar el corredor que conduce al Océano Pacífico, y que es el sueño de La Paz. La realidad es que los EE.UU. ofrecieron a Chile 16 "Skyhawks" A-4, que le hubieran costado cuatro millones de dólares, o un número similar del modelo coreano F-865 a un costo de 1,5 millones. Los chilenos optaron por comprar los aviones británicos mucho más costosos. Cierta obra hábil realizada por los EE.UU. impidió que el asunto fuera aún peor. La Marina chilena también convención a Frei de comprar un portaaviones, que la nación necesita tanto como la isla Wake necesita más japoneses. Los EE.UU. demostraron pacientemente a Frei lo caro que resultaba mantener funcionando un portaaviones, y Frei frustró el negocio a pesar de la renuncia de un importante almirante chileno".

CON la renuncia de José Suárez Fanjul culminó una ola de permanentes escándalos en la Empresa de Comercio Agrícola, institución del Estado que moviliza anualmente 700 mil toneladas de productos y alrededor de 400 millones de escudos.

En los círculos democristianos existe la creencia de que el ex-abogado de la firma norteamericana Sigdo Koppers, Arturo Montes, pondrá término con mano dura a los escándalos e irregularidades que corroen a ECA. Montes asumió la Vicepresidencia de ECA, abandonando la Subsecretaría de Economía, cuando el Jefe del Estado aceptó la renuncia presentada por José Suárez Fanjul.

CADENA DE ESCANDALOS

La ECA acarrea pesada carga de irregularidades que vienen desde el Gobierno de Jorge Alessandri. La Empresa jamás presentó a la Contraloría los balances correspondientes a los años 1963 y 1964. El primer balance fue confeccionado en 1965.

La administración de José Suárez, sin embargo, no se atrevió a denunciar esta irregularidad: el ex-vicepresidente de ECA, que posteriormente fue Ministro de Economía, Manuel Pereira, era militante conservador. Y el Gobierno de Frei necesitaba a los conservadores para que apoyaran la entrega del cobre a los norteamericanos a través de los "convenios".

OTRAS IRREGULARIDADES

José Suárez recibió una ECA corroída por funcionarios venales situados en cargos relativamente importantes. Y una política "blanda de coexistencia" eludió una purificación del aparato estatal que tiene la delicada misión de regular el mercado de abastecimientos agrícolas.

En consecuencia, los escándalos se sucedían unos a otros. "Mermas" de carne en el frigorífico Santiago, "pérdidas" de trigo en los silos del sur, auto-compras dobles de papas en Talca, venta de papas importadas en malas condiciones sanitarias, etc.

ECA, la "olla de los escándalos"

INTERVENCION DE LA CONTRALORIA

Un ex-relacionador público apareció como ejecutivo de una agencia de publicidad que monopolizaba las relaciones públicas de ECA; el Gerente General, Hernán Ugarte, apareció como ejecutivo de



SANTA MARIA: una olla escandalosa.

una Cooperativa de Hortalizas —Hortalicoop— cuyo único cliente era ECA. Y en el Departamento de Comercio Exterior se producían irregularidades que hacía suponer la inexistencia de propuestas públicas. Por ejemplo, un proveedor de Los Angeles, California, aparecía vendiendo una partida de leche de procedencia francesa. Para colmo, el producto llegaba en mal estado a Valparaíso.

Los permanentes escándalos motivaron algunos sumarios internos para tapan las irregularidades, pero obligaron a intervenir a la Contraloría General de la República que intervino la ECA hace varios meses.

REACCION EN EL PDC

Las críticas formuladas a ECA tuvieron eco en el PDC,

pese a que el Consejo Nacional hizo bastantes esfuerzos para "no meneallo". Los diputados Vicente Sota, Alberto Jerez, Luis Pareto y Mario Hamuy enviaron un memorándum a Santa María pidiendo, entre otras cosas, la destitución del Gerente General, Hernán Ugarte, y del Gerente de Comercio Exterior, Enrique González. Este funcionario deberá explicar, entre otros asuntos, por qué se compran papas a Estados Unidos a 130 dólares la tonelada y a Polonia a sólo 78 dólares. También deberá aclararse si la función de ECA consiste en regular el mercado o regular el Índice de Precios haciéndolo descender artificialmente y obligando al Estado a absorber las pérdidas de la comercialización.

REESTRUCTURACION

Algunos benévolos democristianos dicen que los males de ECA están en su estatuto legal. Argumentan que no tiene agilidad legal para operar con la rapidez de una empresa particular en la delicada función reguladora del mercado. Esa es la tesis del nuevo vice-presidente, Arturo Montes.

Domingo Santa María, que rara vez "desciende" para preocuparse de problemas "domésticos" —él es ante todo un planificador— dice que la ECA es "terno que se quedó chico para el muchacho". Y la panacea, a su juicio, es la reestructuración. Arturo Montes dice que "meterá mano a fondo" después de informarse. Pero existe un peligro: el sectarismo democristiano puede atribuir todos los males de ECA a los funcionarios que sustentan otra ideología. Así lo sugirió Luis Pareto. Por consiguiente, en el Gobierno existiría el proceso de "cortar cabezas" para dejar sólo democristianos. Sin embargo, a pesar del cambio de ejecutivos, la crisis de ECA necesita medidas de fondo.

MARCELA ROCCA.

A sus órdenes, Sr. Cash

EL señor Jorge Cash, asesor político del Presidente de la República, presidente del Consejo de la Empresa Periodística "La Nación", recogió rápidamente el guante lanzado en la última edición de "PUNTO FINAL". Dijimos que si el abogado, dirigente deportivo e importador de vehículos Juan Goñi, actual director de "La Nación", no era responsable, como aseguró, del injurioso párrafo publicado en ese diario contra nuestra revista, lo lógico es que tal responsabilidad recayera sobre Jorge Cash que tiene a su cargo la conducción política de ese periódico. Agregamos que no rehuimos la polémica y que en el campo de las ideas nos agradaría vernos las caras con el asesor presidencial.

Cash contestó de inmediato ("La Nación", 7 de diciembre). Acepta el desafío, pone condiciones y agrega algunas reflexiones. Examinémoslas.

El tono general de su artículo nos parece positivo. "Nunca hemos rehuido el debate político e ideológico", dice. Sostiene que no se arrepiente de nada de lo que escribió con el seudónimo de "Vendredi" en el diario de avanzada "Ultima Hora", y asegura que sigue "pensando igual en las líneas fundamentales".

No lo ponemos en duda. Vamos a partir por reconocer la honestidad intelectual de Cash. Sin embargo, creemos no hacerle un favor porque al aceptar su afirmación se plantea de inmediato una cuestión nada agradable: si el pensamiento de Cash, asesor político del Presidente Frei, sigue siendo el mismo de "Vendredi", significaría que la posición doctrinaria del asesor muy poco influye en la orientación política que imprime a su Gobierno el asesorado.

En efecto, si recordamos que Cash escribía en "Ultima Hora" fue precisamente para subrayar que en esa época sostenía una posición progresista que muy poco tiene que ver con el sentido de una política gubernamental que, suponemos, él contribuye hoy a elaborar.

En el mismo vespertino escribía otro democristiano, el actual diputado Julio Silva Solar, y es notorio que, mientras éste mantiene una posición consecuente que lo hace figurar a la cabeza del llamado sector "rebelde" del PDC, Cash es considerado por aquéllos como un amigo que se fue por otro camino, que está al otro lado de la barricada y que, eventualmente, puede ser tratado como un adversario.

Si se admite que los "rebeldes" democristianos constituyen lo que usualmente se define como el ala izquierda de un partido, habrá que concluir que Cash está en el ala

derecha, aunque "Vendredi" sostenía un pensamiento de avanzada.

Conviene situar los hechos conocidos, como son, antes de iniciar una polémica que esperamos fructífera.

Cash dice que está listo para polemizar pero que "PUNTO FINAL" debe publicar íntegras sus tesis y admitir que someta a proceso a la izquierda.

Por supuesto que aceptamos sus condiciones. Debemos, no obstante, hacer ver a Cash el peligro que puede significar para él que "PUNTO FINAL" publique sus tesis si éstas siguen consecuentes con las que exponía "Vendredi". Su correligionario, el diputado Manuel Valdés Solar, fue amonestado por la directiva del PDC a raíz de haber publicado en "PUNTO FINAL" su pensamiento crítico —aunque honestamente democristiano— sobre la Reforma Agraria. No queremos que a Cash le suceda lo mismo... salvo que su pensamiento coincida con la directiva del PDC y, en consecuencia, rechace las tesis de los "rebeldes" a los que pertenece Valdés.

El espacio en "PUNTO FINAL" es modesto en proporciones. Nos comprometemos a ceder a Cash el mismo espacio que destinamos a polemizar con él. Lamentamos que la periodicidad quincenal de nuestra revista no nos permita una polémica más ágil. Naturalmente, puede abordar los temas que desee, pero sería interesante que no nos trabáramos en un diálogo de sordos. El anuncia que se propone enjuiciar a la Izquierda: correcto, hágalo. Pero no eluda nuestro enjuiciamiento de la Democracia Cristiana y del Gobierno. Si no, no habrá modo de llegar a conclusiones.

El señor Cash formula en su artículo las siguientes preguntas: "¿No se nos ha acusado de estar vendidos al imperialismo, de haber financiado la campaña presidencial con dinero extranjero? ¿No se nos acusa de fascistas y totalitarios? ¿No se nos dice que estamos al servicio de intereses foráneos en nuestra política interna e internacional?" Precisamente, estas son algunas de las preguntas que la opinión pública viene repitiendo desde la pasada campaña presidencial y que mantienen su vigencia hasta ahora. Si el señor Cash se hace cargo de estas preguntas estaría iniciada la polémica.

"PUNTO FINAL"

P. S. El seudónimo "Macaurel" que a veces utiliza nuestro director no es afrancesado como "Vendredi". Es el nombre de una serpiente (no venenosa) que abunda en Venezuela.

Estrategia del PS: combate de masas

EL Partido Socialista es centro de observación, en estos momentos, de distintos sectores políticos. Voceros de la prensa alineada aseguran que existen fricciones internas. Destacan actitudes —por ejemplo— del senador Raúl Ampuero Díaz como presuntas contradicciones con la línea oficial de la directiva socialista. PUNTO FINAL quiso saber de fuente directa qué ocurre. Consultó para ello al secretario de organización del PS, Adonis Sepúlveda, miembro de la Comisión Política de ese partido. Sepúlveda fue elegido en el congreso celebrado por los socialistas en Linares, (junio de 1965) donde se aprobó una tesis política de la que él es autor. Igualmente, Adonis Sepúlveda fue uno de los redactores principales de las cartas que el PS remitió al Partido Comunista invitándolo a revisar la conducta general del FRAP y que originó una primera reunión de las comisiones políticas de ambos partidos. El Congreso de Linares remeció profundamente la estructura del Partido Socialista. Desde luego, reemplazó a la mayoría de los cuadros que dirigían hasta ese momento el partido. El nuevo equipo dirigente —encabezado por el senador Aniceto Rodríguez Arenas— apareció como respuesta a lo que se ha definido como "caudillismo". Sin embargo, hechos recientes han dado pábulo a comentarios en los que se mezcla una reaparición de esa tendencia y lo que algunos llegan a calificar como una perspectiva poco clara del PS para afrontar el desarrollo de la lucha popular en Chile.

Las preguntas al dirigente Adonis Sepúlveda, y sus respuestas, son las siguientes:

Se dice que el PS no tendría una perspectiva política clara y que en el trasfondo de su lucha existe una pugna presidencial para 1970, ¿es efectivo esto?, y de no serlo, ¿cuál es el pensamiento real del PS?

1) "Nadie que conozca nuestra posición o que proceda de buena fe puede decir que no tenemos una perspectiva clara y definida. En todo caso, cuando hemos escuchado o leído comentarios sobre esta cuestión, hemos visto la crítica, pero no la solución. Por el contrario, sólo insinuaciones nebulosas e inconsis-

tentes de un izquierdismo difuso y trasnochado. El problema no está entre Gobierno y oposición o entre la nueva derecha democristiana y una izquierda conciliadora e igualmente reformista. El problema está entre un sistema caduco con contradicciones insolubles y las masas que buscan su liberación. Para estas últimas no hay otra salida que conquistar el poder, desplazar a las clases explotadoras y darle forma a un régimen socialista. En esta perspectiva hemos desenvuelto nuestra acción. No hemos hecho nada improvisado ni en sordina. Véase este párrafo de nuestras resoluciones del Congreso de Linares: "Estamos enfrentados a una nueva situación, por lo tanto, adecuaremos nuestra organización a las formas de lucha que requiere esta nueva situación, penetraremos más profundamente en la clase obrera, campesinado y sectores medios empobrecidos; elevaremos su conciencia de clase y su capacidad combativa, fortaleceremos las organizaciones sindicales y particularmente la CUT, defendiéndola de las maniobras diversionistas y divisionistas de la Democracia Cristiana; robusteceremos el carácter de clase del FRAP, desahuciando todo entendimiento con organizaciones ajenas a los objetivos socialistas de los trabajadores y del Partido".

¿Puede decir alguien honestamente que no tenemos una línea? Ahora, si se nos quiere exigir que cambiemos de un día a otro el estado de ánimo de las masas, es harina de otro costal. La dirección socialista ha tenido que conducir al Partido en nuevas condiciones, producto de la derrota del 4 de septiembre de 1964. No es culpa nuestra que tengamos que enfrentarnos al Gobierno DC sustentado en amplios sectores populares conquistados por errores e indecisiones de la propia izquierda.

Decimos que no hay otra salida que la conquista del poder por los trabajadores, descontada, desde luego, una salida reaccionaria. Pero el poder no se logra por decreto. Debemos luchar cotidianamente, duramente, en el seno de las masas, para elevar nuevamente su capacidad combativa y conducir las a un enfrentamiento decisivo. Para ello es previo reconquistar su confianza con un programa y una actitud clara y definida. El apoyo de algunos sectores populares a la DC es un estado de reflujo político. Debemos preparar las condiciones para que el nuevo ascenso de las masas sea un movimiento con profundo contenido revolucionario que arrase con el orden actual.

En la pasada campaña presidencial los trabajadores organizados y grandes sectores de masas estaban dispuestos a luchar por cambios verdaderos. La posibilidad de la conquista del poder estaba a la orden del día. ¿Qué hicieron entonces los críticos de hoy? Quemaron las energías del pueblo organizando grandes actos carnavalescos, postrándolo ante el fetiche del sufragio universal. Transformaron la Revolución Chilena en una farándula electoralista. Si esos críticos de hoy tuvieron alguna responsabilidad directiva en la campaña presidencial y estuvo en sus manos la oportunidad de desarrollar y dirigir la Revolución Chilena y no quisieron o no pudieron hacerlo, que sublimen su resentimiento y se pongan obedientemen-

te en las filas para seguir luchando. Si nada tuvieron que ver en esa campaña, que entreguen una solución para practicarla juntos.

2) En cuanto a la segunda parte de su pregunta, estamos lejos, tanto en la dirección como en la base del PS, del problema presidencial. Más aún, podríamos decir que entre los socialistas hay alergia al "70". Es corriente oír al militante: "¡Nos moriremos yendo a elecciones!" — Es la expresión de su anhelo por que se le dé una perspectiva distinta, que satisfaga su inquietud revolucionaria.

Si hemos dicho, como resultado de la amarga experiencia del 64, que no hay una salida dentro de la institucionalidad burguesa; si una política simplemente reformista será un nuevo engaño al pueblo; si el izquierdismo amorfo ya no tiene sentido, ¿por qué, en función de qué, deberíamos nuevamente desplegar las banderas del 70, como una salida al movimiento popular?

Lo repito. Estamos lejos de una perspectiva de este orden y nadie está autorizado en el Partido para desenvolverse en ese plano. Hacerlo, significaría llevar adelante una labor diversionista y ubicarse fuera de la línea trazada en el Congreso de Linares. Si de vez en cuando surge una voz avivando a uno u otro dirigente nuestro como futuro presidenciable, no debe verse en ello la actitud del Partido o de su dirección, sino simplemente la expresión lamentable de restos de caudillismo manifestada por militantes de bajo nivel político, que estamos tratando de educar.

3) En lo que se refiere a cuál es el verdadero pensamiento del Partido Socialista, creo que la limitación del espacio no permite dar una respuesta en todo su desarrollo. Sin embargo, trataremos de reseñar algunos puntos básicos, fuera de los que ya hemos esbozado.

El Partido viene buscando hace años una estrategia efectiva que le permita cumplir el objetivo que motiva su existencia, cual es instaurar en Chile una República Socialista. Los socialistas han asimilado dura y hasta dolorosamente las enseñanzas de una estéril lucha dentro de los marcos y del orden democrático burgués. Por otra parte, en el plano internacional, estas enseñanzas se repiten con resultados trágicos para las masas. Cada vez que éstas han sido llevadas a apoyar a uno u otro sector de la burguesía o a un caudillo civil o militar, el balance ha sido el mismo: frustración y más miseria.

Es decir, la enseñanza teórica y práctica de la lucha de los trabajadores por su liberación ha determinado la perspectiva del Partido en estos últimos años: la línea de FRENTE DE TRABAJADORES. Explicitamente, esto significa desconocerle un rol progresista efectivo a la burguesía nacional en la lucha contra el imperialismo y la oligarquía, por su profunda ligazón y dependencia a esas fuerzas reaccionarias, de lo cual fluye la necesidad y obligación de que sea la clase obrera, conducida por sus partidos de clase, la que dirija y consume la liberación nacional, para continuar a través de ese mismo proceso con las tareas socialistas que le corresponden como clase.

Esta perspectiva nos lleva a constituir un instrumento que una políticamente a los trabajadores con un programa que necesariamente tiene que ser revolucionario, ya que tendrá que romper las estructuras económicas,



**ADONIS SE-
PULVEDA: el
pensamiento
del PS.**

sociales y jurídicas vigentes. Este instrumento de unidad ha encontrado su primera forma en el FRAP. Nuestro objetivo es hacer del FRAP y su programa la alternativa revolucionaria que lleve a los trabajadores al poder.

¿Cómo se justifica la participación en las elecciones municipales con el rechazo de la vía electoral que Ud. plantea?

Hemos dicho, y lo repetimos, que la vía electoral es un camino falso para conquistar el poder, pero nunca hemos dicho que las elecciones sean un vehículo que no deba utilizarse por los partidos revolucionarios cuando éstos así lo estimen. Sobre esta cuestión cabe destacar dos aspectos. Uno, ¿es cuestión obligada, de principio, la participación de los partidos marxistas en las elecciones? Decimos, rotundamente: no. Eso sería consagrar las formas burguesas de democracia. El otro aspecto es de cómo lo hacen, qué carácter deben darle a su participación electoral.

Estimamos que hay que liquidar el electoralismo demagógico y democratoide que hasta la fecha se ha presentado entre nosotros como un fin en sí mismo, para transformar las luchas electorales, mientras preparamos nuevas condiciones, en un vehículo de agitación y propaganda que fomente la insurgencia revolucionaria del pueblo.

Por eso la participación en las elecciones de abril de 1967 no está en contradicción con nuestra política revolucionaria. Participamos en este acto porque él inquieta y preocupa a todo el país.

Es un fenómeno social. Como factor subjetivo en el proceso social, debemos llevar a él nuestras banderas de lucha.

No vamos a prometer, demagógicamente, luz, alcantarillado, etc. Vamos a decirles a los trabajadores que sólo la lucha organizada y combatiente por la liquidación del sistema vigente le permitirá a su comunión contar con los medios para solucionar sus angustiosos problemas. Les diremos que el representante socialista será su portavoz en esta lucha a fondo con un régimen incapaz de atender a las necesidades primordiales del hombre.

AUGUSTO CARMONA.

La diplomacia y los países socialistas

LA CANCELLERIA chilena fue informada desde Naciones Unidas de las alternativas de la entrevista que sostuvo I. Mendelevich, jefe del Departamento Latinoamericano del Ministerio de Relaciones de la Unión Soviética con los representantes de los 22 países que forman el grupo latinoamericano ante la organización mundial. El encuentro se registró el 1º de diciembre y, según los informantes, fue solicitado con insistencia por el personero soviético. En la reunión no estuvo ningún representante de la República Socialista de Cuba.

La Unión Soviética mantiene relaciones en América Latina con Argentina, Brasil, Cuba, Chile, México y Uruguay, pero según las informaciones transmitidas desde Nueva York el delegado de la U.R.S.S. garantizó el interés de su gobierno de cooperar con todos los Gobiernos del continente.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile la reunión fue interpretada como una reafirmación de las informaciones que ha estado enviando desde Moscú el Embajador chileno, Máximo Pacheco, quien asegura que el gobierno soviético ha explicado que la presencia de un personero del Partido Comunista de su país en la Conferencia Tricontinental, efectuada en enero de este año en La Habana, no lo compromete en las decisiones allí adoptadas.

Un alto personero de la Cancillería chilena ha dicho en más de una ocasión que si bien la Moneda no ignora la íntima ligazón que existe entre el Gobierno de la U.R.S.S. y el Partido Comunista Soviético, no tiene el propósito de desoír las explicaciones oficiales, porque ellas traducen el buen deseo del Kremlin de mejorar las relaciones de los dos países.

En la diplomacia chilena se sostiene que La Moneda pidió una aclaración del comportamiento del personero del Partido Comunista soviético que participó en las deliberaciones de la Primera Conferencia Tricontinental, efectuada en La Habana, en la cual, además de hacerse un análisis de las características de la lucha emancipadora en cada país, se adoptó la decisión unánime de colectivizarla para enfrentar al imperialismo norteamericano en todos los frentes.

Extraoficialmente se ha dicho en fuentes responsables soviéticas que el Gobierno de ese país no se ha sentido llamado a dar explicaciones de ningún tipo, agregando que mantiene su adhesión a los postulados de la Conferencia Tricontinental.

En la diplomacia latinoamericana se considera que el paso dado por Mendelevich en Naciones Unidas confirma las informaciones que asegura tener en sus manos la Cancillería chilena.

La agencia norteamericana **United Press**

desplegó su ingenio para referirse al encuentro diplomático y dice que el delegado soviético se refirió en una única oportunidad a Cuba y entonces "específicamente subrayó que para la Unión Soviética, por supuesto, ese país, sigue siendo parte de la América Latina". El despacho de UPI fue ignorado por la prensa chilena.

La entrevista del personero diplomático soviético, con representantes latinoamericanos, entre los cuales se contaban por lo menos cinco delegados de Gobiernos dictatoriales encabezados por militares, se produjo horas después que en Washington se reveló que el pintoresco político peruano Juan Bautista Lavalle, a quien en su patria llaman "el hombre de los chalecos de fantasía", entregaba el informe de un comité de la OEA, relativo a la Conferencia Tricontinental. En ese informe se pide a los Gobiernos latinoamericanos que apliquen medidas de seguridad para frenar las consecuencias de la aplicación de los acuerdos de la importante conferencia de La Habana.

En la Cancillería chilena se ha alabado la acción emprendida por Mendelevich y se dice que refleja el firme propósito del Gobierno soviético de posponer toda relación con los movimientos "subversivos" del continente, para situar en el primer plano el intento de mejorar o establecer relaciones de todo orden con las naciones latinoamericanas.

El Canciller Gabriel Valdés ha sostenido con frecuencia que La Moneda observa con atención las contradicciones que se plantean en el campo socialista y con acento pícaro ha dicho en más de una ocasión que se puede profitar de las situaciones que ellas crean.

Es usual que el Presidente Frei cuente a sus correligionarios democristianos, especialmente a los del ala izquierdizante, detalles de las relaciones personales que su Gobierno mantiene con el de la Unión Soviética para demostrarles que cuenta con el "respaldo" de los gobernantes socialistas, fenómeno que lo pone en contradicción con la actitud crítica asumida en Chile por los sectores avanzados respecto a su Administración. Incluso se cuenta en el mundo interno del P. D. C. que en una ocasión se dijo en La Moneda que los mandatarios soviéticos le habían insinuado a un visitante oficial chileno la conveniencia de asegurar la supervivencia del Gobierno democristiano.

El propósito de dar mayor publicidad a las relaciones diplomáticas con las naciones socialistas llevó al Gobierno democristiano a organizar en junio del presente año en Moscú una reunión de diplomáticos chilenos acreditados ante los países socialistas europeos, inoperante desde todo punto de vista, pero espectacular.

La Moneda sonrió cuando viajó a Moscú el Ministro del Trabajo, William Thayer, invitado por el Gobierno de ese país, porque significaba presentarlo como un hombre que cuenta con el beneplácito de la patria de los trabajadores, no obstante que su nombre no podía desligarse de los dramáticos sucesos registrados en marzo en el mineral de cobre de El Salvador, en los cuales murieron

seis obreros y dos mujeres en un choque con fuerzas militares.

La Cancillería chilena lejos de intentar desligar los asuntos políticos de la diplomacia, los funde permanentemente, por lo que pone especial ahínco en ligar la reunión de Mendelevich con los personeros latinoamericanos acreditados ante las Naciones Unidas.

Se sabe que en más de una ocasión en Moscú se observó con cierta desazón el interés de La Moneda por dar mayor publicidad a acontecimientos que no se habían registrado. Fue el Gobierno democristiano el que hizo estallar con gran ruido la noticia de las negociaciones de cuatro convenios entre ambos países, en los momentos en que se efectuaba una reunión interamericana en Buenos Aires, pese a que existía compromiso de mantenerlo en reserva hasta que las con-



ANIKIN:
seguridades
a La Moneda

versaciones estuviesen más adelantadas. Por lo demás, desde que se hizo el anuncio hasta la consumación de los convenios ha transcurrido un lapso que comprueba que esa última fase es la menos interesante para la ofensiva democristiana de ablandamiento de los izquierdistas chilenos.

No se ha conocido hasta ahora reacción alguna de los diplomáticos de países socialistas sobre la conversación de Mendelevich con los delegados latinoamericanos en la ONU por lo que resulta difícil conocer el pensamiento de La Habana al respecto.

Con anterioridad el Gobierno de Cuba y, concretamente el Primer Ministro Fidel Castro, había expresado su molestia ante los propósitos de algunas naciones socialistas altamente desarrolladas de ayudar a los Gobiernos de países, cuyos pueblos libran dramáticas luchas por su liberación.

El Primer Ministro cubano ha señalado que comprende, que dentro de los términos de la coexistencia pacífica, se contemple la intensificación de las relaciones diplomáticas entre los países socialistas de Europa y las demás naciones que se desenvuelven dentro de sistemas de vida capitalistas, pero pide que no se descuiden el internacionalismo proletario y la solidaridad revolucionaria con pueblos como el cubano que no puede menos que irritarse ante las promesas

de ayuda de países socialistas a Gobiernos latinoamericanos que sostienen, conforme a los dictados de la política norteamericana, un criminal bloqueo económico contra Cuba Revolucionaria.

El llamado a la conciencia revolucionaria del Primer Ministro Fidel Castro repercute en la diplomacia soviética, especialmente por el importante papel que esa gran nación ha desempeñado como modelo para los movimientos revolucionarios de todo el mundo.

El llamado a la conciencia del Primer Ministro Castro repercute en aquellos soviéticos que salen al extranjero, se radican o visitan temporalmente naciones subdesarrolladas donde se mantiene una lucha constante contra el imperialismo. Para esos personeros soviéticos, (diplomáticos, políticos, periodistas) resulta obvio que el socialismo conoce una contradicción que no se previó cuando los padres del marxismo lanzaban sus manifiestos. La contradicción que impone el ascenso del socialismo hasta alcanzar la creación de un Estado socialista. En ese momento debe comportarse como un Estado, lo que le lleva a enajenar decisiones que en muchas oportunidades se contraponen con actitudes que estimuló o realizó antes de conquistar el poder.

Un periodista soviético expresaba en un país latinoamericano que no podía menos que inquietarse ante el futuro de las relaciones de su patria con los pueblos subdesarrollados de este continente, porque temía que el acercamiento actual del Gobierno de la URSS con regímenes detestados por los pueblos americanos, llevara a estos últimos a separarse más adelante de la nación donde se realizó la primera Revolución de los trabajadores.

Es esta una importante contradicción de las muchas nuevas que han surgido con el ascenso del socialismo en algunas naciones. Otras contradicciones están determinadas por la presencia del sentido nacional, dentro de procesos socialistas, fenómeno que, por ejemplo, llevó a los abnegados dirigentes soviéticos a llamar "La Gran Guerra Patria" a su defensa y ofensiva frente al nazismo. Evidentemente para encender el fervor que llevó a la URSS al triunfo clamoroso, los gobernantes de la época apelaron esencialmente al sentido patrio, mientras en el resto del mundo los hombres progresistas hablaban de la lucha internacional contra el nazismo.

Otra de las nuevas contradicciones surge de la existencia de Estados socialistas de mayor y menor desarrollo económico.

Los personeros del Gobierno de Frei formados en la sofisticada escuela ignaciana, han captado las contradicciones internas del socialismo y se aferran a ellas, con el propósito de abrir una brecha en la conciencia y en la acción de los revolucionarios chilenos.

Persiguiendo esos objetivos, Eduardo Frei hizo su publicitado viaje simultáneo a Moscú y al Vaticano, durante la pasada campaña electoral. Quería demostrar a los izquierdistas que él era un personaje amplio y que, además, podía entenderse con los soviéticos y encontrar apoyo de ellos, pese a la oposición que pudiera plantear la izquierda criolla.

PLUTARCO

MEDIO millón de niños chilenos en "situación irregular" no tendrán su Pascua en Diciembre, como no la han tenido desde que vinieron al mundo. Para ellos el infierno seguirá siendo su medio ambiente, aun cuando para sacarlos de allí hasta el Gobierno haya pavimentado el camino de salida con buenas intenciones. En general el chileno medio desconoce la tremenda realidad de estos "irregulares", si bien ella lo roza a menudo, especialmente en Santiago, en cuyas calles céntricas pululan las pandillas de "pelusas", que en el día piden limosna y en la noche dan examen de precoces delincuentes. El problema es agudo y ha servido para que los defensores del actual status hayan inventado todo un léxico técnico para explicarlo. Según ellos, la "situación irregular" llega por "herencia", "analfabetismo", "perversidad innata", "inadaptación social", "crisis del grupo familiar", etc. La verdad es que se ignora, interesadamente, la gran causa: la situación de explotación y miseria a que han estado sometidas por más de un siglo y medio las grandes mayorías nacionales.

El Gobierno democristiano, promotor de grandes cambios, no dejó escapar la ocasión que significaba la "solución en libertad" de este problema. El propio Presidente Frei apareció personalmente interesado en resolverlo y a fines de julio pasado firmó la ley 16.520 que, según él, haría desaparecer, en el plazo de dos meses, del centro de la capital a los niños vagos y mendigos. El bombo publicitario se encargó de poner énfasis excesivo a la promesa presidencial. A seis meses, el espectáculo de la vagancia y la miseria infantiles sigue igual con el agravante de que su consecuencia natural —la delincuencia juvenil— ha aumentado. En lo que va corrido del año la Brigada de Homicidios ha investigado en Santiago un promedio de dos crímenes mensuales cuyos protagonistas fueron menores de 18 años.

En esta misma fecha, el año pasado, Carabineros había detenido en el país a 62.850 menores, entre 7 y 20 años, de ellos 13.586, sola-

No habrá Pascua para medio millón de niños



mente en la capital. Si se conoce la orden de la Dirección General a las comisarías de "evitar un mayor número de detenciones, por cuanto se ha podido comprobar la casi nula preocupación por la asistencia a los detenidos", se verá que las cifras distan mucho de ser una estadística veraz de la realidad.

Por otra parte a estas cifras hay que agregar las que ha acumulado Investigaciones. La policía de esos servicios detuvo el año pasado a 25.092 menores de 20 años en todo el país, nueve mil de los cuales en Santiago.

El total acumulativo sube entonces a 87.942 los menores en "situación irregular", que en 1965 tuvieron que ver con la justicia. Quedan aún otros cuatrocientos mil que nada tuvieron que ver con ella, pero que, según los estudiosos, "sufren de deformaciones o

alteraciones físicas y síquicas o provienen de hogares mal constituidos que los lanzan a la vagancia, la mendicidad y, por último, al delito".

Para ellos se dictó la ley 16.520, que cuenta con 10 millones de escudos anuales que administra César Pinochet, vicepresidente del Consejo Nacional de Menores. Según Pinochet, el Consejo es el "vértice superior de una pirámide asistencial, cuya base serían las instituciones estatales y privadas que hasta ahora se han preocupado del problema". Estas suman unas 500 que actúan como "organizaciones de caridad y asistenciales" en todo el país y, naturalmente, priman en ellas las de carácter privado sobre las estatales. Las primeras tienen un "techo" de acción que copan 40 mil niños; las segundas sólo pueden atender a otros 30 mil. Pinochet condicionó el plazo de "dos meses" dado por Frei al momento en que tenga las "herramientas adecuadas" para enfrentar el problema, lo que en buen romance podría significar una postergación que dure lo que la "revolución en libertad". Las perspectivas de solución disminuyen al conocerse otra declaración de Pinochet: "De aquí al final de 1967, tendremos internados 3.500 niños en los distintos establecimientos a los cuales el Consejo entregará aportes financieros a cambio del 20 por ciento de sus plazas".

Por otra parte esta minisolución deja fuera de ella a los niños delincuentes que tienen historial y prontuario propio en los archivos policiales. En Santiago, solamente la Asesoría técnica de Investigaciones tiene ficha de 1.560 menores con las siguientes "especialidades" delictuosas: 223 "lanzados"; 750 "escaperos"; 273 "monrreiros"; 68 "cogoteros"; 68 ladrones de vehículos, fuera de otras "virtudes" menos comunes, entre ellos homicidas.

Vendedora de ilusiones

SI a "La Nación" pudiera aplicársele un "mentirómetro" para medir la cantidad de hechos falsos que sostiene con la más deliciosa cara dura, es posible que quebrara récords en la materia. Su tarea principal ha sido, desde que existe, endulzar la vida de los gobernantes, empalicar al Primer Ciudadano y al grupo de sus áulicos con una ración diaria de optimismo, y tratar de engatuzar a la opinión pública.

Es posible llegar a convenir que esta tarea, si bien no es nueva ni original, es necesaria. Esto es cierto desde el punto de vista de la dosis de propaganda que para renovar energías necesitan el Primer Ciudadano y su equipo. Las mentiras de "La Nación"—las "inmundicias" como dice melifluo respecto a otros el bonzo-ideólogo—, son el comistrajo diario del Gobierno. El revoltillo de alabanzas, declaraciones de palaciegos y de obsecuentes que encuentran "sensacional" cuanto hace el Ejecutivo, se adereza con acusaciones surtidas contra personas o sectores de oposición, un atosigante porcentaje de anuncios sobre obras públicas que nunca se iniciarán, pronósticos que a corto plazo convertirán en nabab a cada chileno, descripciones de una felicidad colectiva que no existe, etc.

El potaje llega a la mesa de La Moneda todos los días y es devorado con urgente avidez. El hambre por ingerir mentiras optimistas aumenta en Palacio en directa relación con un fracaso administrativo que se agudiza. Esta crisis de capacidad se aprecia con sólo mirar el arcoiris que va desde las tragicómicas importaciones de papas belgas y norteamericanas, infectadas o camotudas, hasta la severa contradicción entre un pensamiento presuntamente avanzado que sin embargo asesina mineros y mujeres o que apalea, gasea y remoja huelguistas.

La tarea que cumple "La Nación" es bastante antigua



y tiene nombres feos. El halago a los poderosos es cosa vieja. Pero sigue teniendo eficacia.

Maquiavelo, que en realidad tenía gran dignidad y que fue un auténtico precursor de la unidad de su patria, lo sabía bien. Sus mejores obras estuvieron dedicadas al poderoso capaz de dispensar favores, a Lorenzo de Médicis, el príncipe, al influyente patricio Lorenzo Strossi, al Papa León X, etc.

Y hemos sacado a colación a Maquiavelo porque mucho de lo que escribió tiene que ver con el tema que abordamos. El advirtió que "el que llega a ser príncipe con el

auxilio de los nobles, se mantiene en el poder con más dificultad que el que debe el principado al pueblo... Las aspiraciones de los nobles sólo se satisfacen causando daño a alguien, y las del pueblo no exigen ofensa a nadie; siendo los propósitos del pueblo más honrados que los de la nobleza, porque ésta aspira a establecer la tiranía, y aquél a evitarla. Añádase a esto que el príncipe no puede nunca estar seguro contra el pueblo, porque son muchos los que lo forman, y sí contra los nobles, que son pocos".

Nuestro Príncipe, en efecto, llegó al poder "con el auxilio de los nobles". Liberales y conservadores le dieron su apoyo, la Iglesia cuadró sus báculos, casullas y púlpitos, los bancos, compañías de seguros y grandes empresas hicieron lo suyo, las compañías extranjeras aplaudieron una solución que ponía en sus fauces el apetitoso bocado de las "asociaciones".

A "La Nación" le toca digerir esa argamasa de intereses y presentarla como una suave papilla "popular y nacional". No es tarea fácil nimbar de éxito el fracaso, aureolar de popularidad medidas intrínsecamente reaccionarias, y adornar de colgajos brillantes una realidad cada vez más sombría.

MACAUREL.

EL MINISTRO de Tierras y Colonización, Jaime Castillo Velasco, comete una serie de errores ("La Nación", 8 de diciembre). Vamos viendo: aunque suponemos que se refiere a PUNTO FINAL, habla de un "semanario", y repite el término. Nuestra revista es quincenal, todavía. Semanarios (o hebdomadarios como gustan decir algunos anticuados) son "La Huasca", "Turf", "La Hipica" y otras revistas que mejor conoce el Sr. Ideólogo. En reacción habitual suya, vincula PUNTO FINAL con el FRAP. Es su obsesión anticomunista. Nuestra revista es independiente aunque no oculta que está en las filas de la Izquierda revolucionaria. Se queja de una "semblanza ofensiva y caricaturesca" en contra suya. No es nuestro hábito ofender: nuestras energías las empleamos en atacar doctrinas engañosas para el pueblo como la demócrata. En cuanto a lo caricaturesco, es cuestión de puntos de vista, según se ubique uno respecto al personaje en referencia. En cambio, Castillo-Marchenoir sí ofende. En artículo publicado por "La Nación" (18 de noviembre), "Marchenoir" preguntó sibilino: "¿Cómo se financian las revistas Plan y PUNTO FINAL, en las mismas condiciones de "El Siglo"?".

Es por tanto coautor intelectual del cobarde párrafo publicado por "La Nación" el 25 de noviembre y que motivó la denuncia de PUNTO FINAL al Colegio de Periodistas en contra del director del diario de Gobierno.

Ahora se reviste con su título de Ministro para firmar un artículo plagado de errores y de la majadería anticomunista que ya le conocemos. No tiene remedio.

Promoción Popular:

OTRO CONTRABANDO DEL GOBIERNO



FREI: en busca de la otra "viga maestra".

PARA el Presidente Frei y su equipo de asesores y consejeros más íntimos, la Promoción Popular es, en orden de prelación el proyecto más importante del Gobierno después de los convenios del cobre. Prácticamente es la segunda "viga" sobre la cual se proyecta montar el andamiaje de un predominio político demócratacristiano para largos años. De ahí parte la bullanga armada por toda la maquinaria propagandística del régimen ante el rechazo por una comisión del Senado, de la idea de legislar sobre la materia. Bastante aporreado con los crujidos que acusa la "viga maestra" del cobre, es explicable que el Gobierno se alarme ante la idea de que la crujidera tienda a comprometer otras piezas de la estructura concebida para un largo pasar.

La discusión y el análisis de este asunto de las Juntas de Vecinos, de otras organizaciones marginales y de la Promoción Popular tiene que ser encarada por el movimiento popular sin perderse en sus minucias o en propósitos subalternos. Incuestionablemente, la alharaca gobiernista no es irracional, está inteligentemente dirigida. Se quiere llevar el asunto al centro de la próxima elección municipal en un desesperado esfuerzo por levantar presión política en favor de su plan; pero, "hablando en plata", esta vez la oposición dio con la "taba" y dejó al Gobierno de "culo" (Estas castizas expresiones corresponden al viejo juego con la pata de un carnero. Nuestro pueblo las usa muy apropiadamente para distinguir al que gana del que pierde). Pero, en verdad, la batalla de fondo recién comienza. Es el momento, en consecuencia, para que el movimiento popular realice todos los esfuerzos que sean necesarios para que las masas puedan comprender de qué se trata en realidad y dónde está "la madre del cordero".

Cuando un Gobierno burgués y tan comprometido con el imperialismo, como es el Gobierno de Frei, despliega esfuerzos denodados para producir una ley destinada a crear una semejante "estructura social" como complemento de la estructura política y administrativa existente, un elemental sentido de clase señala la conveniencia de escudriñar y averiguar qué

tipo de "estructura social" se quiere montar. El Gobierno actual hábil para "dorar la pira". Desde luego, su Promotor, Sergio Ossa Pr., al intervenir en el Senado, pidió la monserga de que filosofía de esta nueva estructura es implantar un tema o mecanismo que haga posible que "el pueblo, en forma organizada, participe en el

concepto de marginalidad es amplísimo, el proyecto se propone que toda esta marginalidad esté bajo una tuición aparentemente paternal; pero, efectivamente, inflexible. Se distinguen en el proyecto dos tipos de organizaciones comunitarias: las de carácter territorial, donde entran las Juntas de Vecinos por ser las organizaciones del pueblo en el plano territorial; y las de

cierto grado de debilidad política intrínseca, el Gobierno Demócratacristiano quiere que la estructura tenga lo que se ha denominado cautelosamente Consejería de Promoción Popular.

Esta Consejería, sin embargo, será la entidad suprema, operativa, vigilante e intersectorial, o sea que no es ni un Ministerio ni un servicio, sino que un organismo difuso;

plata ha corrido "bajo cuerda" del verdadero financiamiento exterior.

Existe perfecta razón, en consecuencia, para que los senadores hayan rechazado el proyecto, no porque legalice las Juntas de Vecinos y las organizaciones comunitarias, sino por cuanto pone a las Juntas de Vecinos bajo control del Ministerio del Interior, lo que inevitablemente se traducirá en control político sobre aquellas, y porque la Consejería de Promoción Popular, a su vez, actuando sobre estas mismas Juntas de Vecinos y sobre toda la gama de organizaciones comunitarias funcionales, se convertirá, como bien lo dijo un senador en "un nuevo estado dentro de un Estado" dada la amplitud e imprecisión de sus atribuciones.

LA MARGINALIDAD TIENE FUERZA PROPIA

Examinado el problema desde un ángulo popular genuino, es preciso establecer que la vida comunitaria está lejos de ser una originalidad o una creación de la Democracia Cristiana. Lo que el nuevo Gobierno intenta es introducirse en ella, porque comprende la fuerza que representa.

Los desposeídos de Chile aprendieron hace muchos años, que si son capaces de organizarse, unirse y luchar resueltamente, les sobra aptitud y capacidad para lograr conquistas concretas y verdaderas a fin de alcanzar un mayor bienestar. Mirado el problema desde el ángulo de las insuficiencias económico-sociales del país, la cuestión no está tampoco en que aparezca de pronto un Gobierno paternal y dadivoso. La marginalidad tiene que llegar a comprender que la solución de las insuficiencias económicas sólo podrá lograrse verdaderamente cambiando el régimen, liquidando el poder económico, político y social de una minoría y traspasando ese poder al pueblo, que es la única fuerza capaz de resolver los problemas del desarrollo chileno y del bienestar social con un criterio nacional. En consecuencia, las organizaciones no necesitan a estos promotores y asesores ajenos a su clase, que repentinamente irrum-



A la izquierda, So Ossa Pretot, Consejero Nacional de Promoción Popular. A su lado, Sergio Wilson, sedo de abordo, redactor del proyecto para dar vida legal a la PP.

proceso de desarrollo económico y social" que ha metido la Democracia cristiana. Lo que no dijo es esta participación, según desprende del proyecto, ni libre ni democrática si que, por el contrario, tiende que sea una participación "encausada" y limitada.

¿EN QUE CONSISTE EL PROYECTO?

El proyecto del Gerno configura la estructura legal de las organizaciones unitarias meticulosamente cuando los burgueses hacen leyes, por cierto que hacen para su conveniencia esa conveniencia está lejos de la palabrería del bienmún. La estructura diseñada en el proyecto tiende a contar la marginalidad social. Co el

carácter funcional. Con el nombre de funcionales se definen los Centros de Madres, Centros de Padres y Apoderados, Centros Culturales y Artísticos, Organizaciones Deportivas, Grupos Corales, cooperativas y cuanta organización tenga un carácter similar y que represente valores específicos de la comunidad vecinal.

Todas estas organizaciones, territoriales y funcionales, en su conjunto, no están destinadas a tener vida independiente sino de manera aparente. Todas ellas son sólo la base de una pirámide sobre la cual se erige el control político demócratacristiano. Para todas ellas se erige la supervigilancia y fiscalización del Ministerio del Interior. Pero, junto al Ministerio del Interior y a sus órganos dependientes (Intendencias, Gobernaciones y Subdelegaciones), que acusan por su propio carácter un

pero, de tremendo poder, cuya misión será la incorporación de los más amplios sectores ciudadanos a la "vida política y social". Históricamente, nunca se necesitó en el Estado burgués una entidad de esta especie. Esa ha sido y es, como lo sostuvo el senador Aniceto Rodríguez, en el seno de la Comisión Senatorial, una función propia de los partidos y no de una Consejería de tan extraño carácter. Por otra parte, aun cuando la tal Consejería no sería un Ministerio, diversas disposiciones introducidas en el proyecto, le dan el carácter de un Super Ministerio y, además, la liberan del control de la Contraloría General de la República. En lo que lleva de vida ilegal, la Promoción Popular ha gastado ya según confesión de Ossa ante el Parlamento, 9 millones de escudos. Por cierto que nada dijo, nunca se dirá ni nunca se sabrá, cuanta

pen en la vida política y social chilena disfrazando la caridad, fomentando la corrupción y promoviendo el "amarillaje" entre los pobladores marginales.

En la misma proyección histórica —aun cuando la expresión pueda parecer un tanto exagerada y altisonante— desde las "callampas", hasta las "poblaciones" y las Juntas de Vecinos son creaciones forjadas por el pueblo en lucha, son el fruto de la lucha de clases. Son instituciones nacidas en oposición a la indolencia de los municipios que se aburguesaron o superpolitizaron en el mal sentido, son fruto de "ocupaciones" y "toma de terrenos" por la fuerza, son organismos populares que nacieron en medio del flamear de banderas chilenas, en medio de un verdadero mar de "mejoras" y carpas de campaña. Son hijas de grandes luchas donde participaron hombres y mujeres, viejos y chiquillos, con colchones y cacerolas a cuesta, que la más de las veces afrontaron heroicamente apaleos, bombas lacrimógenas y hasta las balas de la policía defensora de la "propiedad privada" y de la institucionalidad burguesa. ¿De dónde puede sacar validez, entonces, la teoría imperialista y vekemana de la incapacidad del pueblo para imponer cambios en la marginalidad? ¿Dónde está, entonces, la necesidad de que de pronto este tremendo ejército de luchadores del pueblo chileno, tenga que esperar que las grandes y definitivas soluciones vengan de una encerrona legal en que la decisión y el "bien" lo producirán el Ministerio del Interior, los Intendentes, los Gobernadores, los Subdelegados y la "pajería" suculentamente rentada con fondos extranjeros de las empresas y de los Gobiernos imperialistas y de un Gobierno burgués con disfraz de "padre bien amado" de los pobres? ¿Acaso la historia revolucionaria no puso sobre aviso acerca de los falsos "amigos del pueblo"?

A la masa de marginados, entonces, hay que llevar la aclaración de este problema. A esa masa no hay que ir a explicarle lo bueno o lo malo de las leyes o del proyecto, hay que ir a decirle que su deber es desarrollar su propio poder, su propia fuerza, porque los burgueses no regalan nada por generosidad.

Cuando ofrecen o dan algo, cuando son generosos con paquetes "Caritas" y con migajas de sus grandes ganancias, es sólo porque temen que el pueblo alguna vez abra los ojos.

LA REALIDAD "PELIGROSA"

Las reformas legales, que se ganan conciliando con la burguesía, aunque ésta se disfraza de Demócratacristiana, son siempre reformas peligrosísimas, porque en la esencia del capitalismo a la defensiva, sus leyes o su juridicidad no son nada más que armas para maniatar al pueblo. El camino justo en consecuencia, no es esperar que al pueblo le regalen leyes, ni le regalen soluciones. Es el pueblo el que tiene que imponer y conseguir las leyes y las soluciones que necesita y le convienen.

Chile vive desde 1938, un período histórico de ascenso social y democrático; pero, los grandes y positivos logros, jamás se los dio la burguesía dominante, cualquiera que sea el color político con que se instaló en el poder. Lo que se ha ganado, hubo que pelearlo a la oligarquía plutocrática y latifundista y los cambios que aún es preciso imponer, no serán regalo de la neoburguesía demócratacristiana, ni del imperialismo norteamericano que saquea al país, ni de los monopolios que, en complicidad con los extranjeros que nos explotan, participan en el saqueo nacional prolongando la miseria, el hambre y el atraso. Tampoco los verdaderos cambios vendrán de la caridad religiosa, sea esta salesiana, jesuítica, mormona, o como se disfraza. La coyunda imperialista-religiosa tiene en Chile una sola misión: adiestrar a los rieos, enseñarles a acentuar la explotación con nuevos métodos. En el trasfondo del "tumulto" promocional, los cambios de actitud son sólo aparentes, el problema central del desarrollo del país, la cuestión crucial del cambio de las estructuras económicas y sociales, no llega al verdadero fondo por el camino "promocional".

El método "promocional", sin embargo, es muy peligroso, porque los recursos de que se dispone para esta obra tienen

origen internacional. Los proporciona el imperialismo, la Iglesia y los capitalistas. El método es peligroso, porque no llega a las poblaciones con las manos vacías, se presenta como un Viejo Pascuero que regala, ofrece y promete; pero, a cambio de que los "promovidos" enajenen su autogobierno.

La "promoción popular" no es creación demócratacristiana. Es una creación del imperialismo y de la Iglesia, que está resuelta a no escatimar recursos para controlar al pueblo. En el mes de febrero de este año, hubo un cónclave internacional en Chile, en el cual participaron expertos de diversos países, representantes de las fundaciones y de las empresas yanquis y la Agencia Internacional para el Desarrollo, organismo dependiente del Departamento de Estado. Allí se examinó todo lo que ya se había hecho en Chile y se asignó a la Promoción Popular de los Demócratacristianos chilenos, la misión de convertirse en el "motor de arranque" del tenebroso juego. Por eso, con todo desparpajo, se asegura que en Chile el plan ni siquiera será precipitado, ya que "en este punto de partida", la tarea inicial tiene apenas el carácter de "cebar la bomba" (Palabras del cura Vekemans).

La idea en que se funda la Promoción Popular es la convicción sostenida por Roger Vekemans y otros, de que los grupos marginales de Chile y de América Latina carecen de capacidad interna para cambiar por sí mismos su destino. Sobre esta idea, se cree que al pueblo se le puede engañar para atarlo de pies y manos.

La gran batalla contra el contrabando oficial, sin embargo, no se puede dar en el marco del Congreso. Hay que ir directamente a las poblaciones, al medio de la masa, en una comunicación más directa y asidua. Y si el Gobierno desea usar el problema como instrumento en la campaña electoral municipal, tanto mejor, es el momento de demostrar que puede haber ley para las Juntas de Vecinos y las organizaciones marginales sin necesidad de control de la Promoción Popular, ni del Ministerio del Interior.

Fernando Murillo Viaña.

Lonquimay: algo para rescatar

TAL vez no sea exagerado afirmar que la muestra pictórica de la Feria del Parque Forestal del presente año fue una de las más pobres de cuantas se han realizado. Exceso de aficionados y ausencia de valores consagrados gravitaron de manera decisiva en el resultado estético de la exposición colectiva. Se advirtió que el aspecto comercial primaba sobre cualquier otra consideración. En ese sentido, no hubo rigor de selección por parte de los organizadores ni se buscó una fórmula de equilibrar la escasa calidad de los expositores.

Fueron pocos, tres o cuatro, los que mostraron obras de alguna jerarquía. El resto, una pintura vacía, mal realizada y de escasa imaginación. El paisajismo *demodé* y el retratismo de encargo, fueron la nota saliente de muchos pintores, especie de *pointers* que tendrán que trabajar arduamente si quieren progresar y convertirse en artistas de alguna valía.

Es una lástima que la Feria —que fue una feliz iniciativa, a no dudarlo— haya derivado en esta hirsuta mezcla de aficionados, que piden a gritos que se les aplique un poco de rigor artístico. Sin embargo, no se puede perder de vista un hecho de por sí grave: la Feria es visitada por miles de personas que no tienen —por desconocimiento, ignorancia o falta de frecuentación— un sentido estético definido y que seguramente creerán que ésa es la actual calidad de la pintura chilena o, más simplemente, pensarán que esa es la *pintura*, en sí misma.

Lo último, es el aspecto más negativo que deja la Feria. Ha resultado, a todas luces, un engaño para el público, que se ha tenido que enfrentar con las obras de insólitos aficionados, que muy poco tienen que hacer con el arte.

“El arte, ese monstruo”, como decía Apollinaire, merecía algo más.

Pero dentro de la Feria había cosas positivas rescatables. Una de ellas era el stand que había levantado el conjunto **Lonquimay**, agrupación folklórica que dirige Richard Rojas. En ese stand se interpretaban canciones chilenas y se vendía el disco, a precio de promoción, que grabó en fecha reciente el conjunto. Un LP que incluye muchas de las composiciones que en los últimos años ha creado Rojas.

No somos expertos en folklore ni conocemos a ninguno de los integrantes del **Lonquimay**. No obstante, es oportuno reseñar aquí los valores auténticos de estos muchachos que, sin pertenecer a la llamada nueva ola folklórica, están realizando una labor en muchos aspectos de gran envergadura. No han tenido la publicidad ni el respaldo de los “animadores” radiales, no han buscado el exitismo fácil ni las interpreta-

ciones a la “moda”. Han trabajado duro en formarse un repertorio que incluye canciones de todos los rincones de este país. El LP es, en realidad, una muestra incontrovertible de lo que decimos. Además, Richard Rojas incorpora —y esto es importante— una especie de folklore ciudadano a través de algunas composiciones de real jerarquía: **Río Mapocho** y **Pregón del Hojalatero**, entre otras, que tienen la virtud de referirse a temas de la ciudad que habían sido dejados de mano por muchos compositores “profesionales”.

Cantos de esperanza —así se titula el disco de **Lonquimay**— es un reencuentro con las tradiciones musicales chilenas, pero un reencuentro hecho con altura, con dignidad y con verdadero sentido artístico. Ya no se trata de una simple traslación de motivos musicales recogidos en los más apartados lugares del país. Hay auténtica creación. Y ésa es la única manera como debe entenderse el folklore, a nuestro entender. Lo demás es caer en lo obsoleto, en la incomunicación, en la pobreza musical que no logra conmover a nadie.

Y hay otra situación importante que poner de relieve. Las canciones de Rojas tienen un contenido muy preciso, que revelan una posición ante la vida. Ya no se trata de cantar al paisaje o a la hija del patrón; ya la intención no es hacer frasecitas sobre los colores de la bandera o alabar en bloque las bondades de la tierra, como lo hizo durante muchos años la señora Solovera. Surge, de esa manera, un nuevo contenido para formas tradicionales: y es ese nuevo contenido el que remozca el folklore que practica el conjunto **Lonquimay**.

Afortunadamente, hay otra conciencia con respecto a lo que debe ser el folklore; y esto al margen de las eternas discusiones sobre la pureza o inautenticidad de lo que se canta. No somos nosotros los llamados a dictar normas sobre el asunto. Lo que interesa es que **Lonquimay** ha sabido dar una nueva cualificación a las canciones tradicionales. No se ha perdido el sabor, pero tampoco se ha insistido en las falseadas imágenes que siempre entregaron compositores que sólo buscaban la impresión fácil y el éxito rápido.

Ha sido lo más positivo, repetimos, de una Feria que demostró una extraña falencia artística, en la cual no hubo rigor ni calidad selectiva.

Una vez más quedó de manifiesto la razón que tenía José Hernández, cuando decía a través de Martín Fierro: “No pinta e que tiene ganas, sino el que sabe pintar”.

CARLOS OSSA.

(Especial para PUNTO FINAL)

LOS "dramatis personae" de la tragicomedia moderna son bien conocidos en América Latina, y pueden definirse con pocas palabras.

MARTA TRABA: treinta y tantos años, mujer "de origen argentino" la llama Arciniegas, nacida en Buenos Aires, formada en la escuela de crítica de artes visuales fundada por Romero Brest, estudios posteriores en París, casada, dos hijos, afincada en Bogotá desde hace diez años, creadora del Museo de Arte Moderno de Colombia, que dirige, autora de varios libros sobre artes plásticas y reciente ganadora del premio de novela de Casa de las Américas con su obra **Ceremonias del verano** (jurado: Alejo Carpentier, Manuel Rojas, Mario Benedetti, Juan García Ponce). Representa con toda coherencia el intento de modernización de la cultura latinoamericana y lo hace de un modo beligerante en la medida en que trabaja en un país donde su élite renovadora se ve constreñida por las formas arcaicas de una sociedad tradicional. Su reciente informe sobre la cultura del continente para la Yale University define esta actitud.

GERMAN ARCINIEGAS: sesenta y tantos años, colombiano de origen aunque vecindado frecuentemente en el exterior, de preferencia en los Estados Unidos, escritor y periodista, autor de numerosos libros, ex-director de la revista **Cuadernos del Congreso** por la Libertad de la Cultura, profesor de la Universidad de Columbia. Su obra es extensa y variada, como su vida: no hay duda de que el autor de **El estudiante de la Tabla Redonda** y aun de **Biografía del Caribe** hubiera enjuiciado muy acremente a este Arciniegas periodista adocenado y a sus nuevas tareas de indicador policial.

CORO: una jauría semi-anónima de editorialistas y epistológrafos que remiten denuncias a la prensa, con la esperanza de que pretexten largas gárgaras editoriales, constituyendo así la literatura recomendada por la Presidencia para las universidades y otros institutos de diver-

"La persecución de Marta Traba"

(Obra de Germán Arciniegas representada por los enfermos de Cundinamarca).



GERMAN ARCINIEGAS: al servicio de los poderosos.

siones. Este coro ululará desde el comienzo hasta llegar al paroxismo; entonces comenzará a morear y pedirá insistentemente: "Una-cabeza-de-mujer".

La obra comienza en la Universidad de Cundinamarca. Según el guión de Arciniegas, los estudiantes se reúnen por centenares a oír analizar la novela moderna latinoamericana por parte de Juan García Ponce, Salvador Garmedia y Angel Rama. Después de comenetrarse con los nombres de Juan Rulfo, Julio Cortázar, Mario Vargas Llosa, Carlos Fuentes, Alejo Carpentier, Juan C. Onetti ya se consideran suficientemente entrenados para que, de acuerdo a una costumbre ancestral, salgan a apedrear al Presidente. Este pase de la guerra florida estudiantil trae como prevista respuesta otro pase ritual de la guerra florida: el ejército entra a la Casa de los Estudiantes, los golpea y somete a corte marcial.

Concluido este prólogo fausto, y tal como corresponde a las tragedias, entra el coro. La jauría se arroja a la orquesta reclamando una prensa intelectual. Un montaje

muy moderno asegura un aspecto periodístico al comportamiento del coro: se vocean los grandes diarios, imponentes editorialistas discurren con sesuda alarma sobre la juventud, unos cuzquitos ladradores chillan sus padecimientos, y los académicos hacen sin cesar el análisis gramatical del desborde papelerero.

Entonces entra Arciniegas, en persona, revestido de la dalmática, y extendiendo la mano derecha, acusa con el índice: "En la Ciudad Universitaria ha terminado, como era lógico, la semana cultural, con broche de piedra". El coro aulla su éxtasis, y él, no se sabe si por confusiones propias de la edad u otras más personales, transforma la reunión de escritores latinoamericanos referida a la actual novela, en una reunión de académicos de Alemania Oriental sobre la historia de Cundinamarca. De esta incursión por el teatro del absurdo, pasa bruscamente a la catilinaria: "La Extensión Cultural ha sido confiada —¿por qué?— en la Universidad Nacional, a Marta Traba, de origen argentino, crítica de arte y primer premio de la novela en Cuba".

Entra entonces a escena Marta Traba, bailando ye-ye, y con sencillez, en estilo conversacional, explica: "Yo no puedo contestarle a una persona como Germán Arciniegas, por la cual siento el más profundo desprecio intelectual y la considero el prototipo de la "pseudo cultura latinoamericana" crecida a la sombra de la ineptitud mental y del entreguismo político, prototipo felizmente destinado a extinguirse". Sigue bailando ye-ye y se encara en adelante con la jauría.

Arciniegas, de piedra, continúa la requisitoria pormenorizada: "Fue en Chile y en la Argentina, peronista, en tiempos que académicamente conviene recordar: cuando el

general Perón inició la dictadura que le llevó a recibir el título de doctor "honoris causa" en "su" Universidad... continúa su voz haciéndose progresivamente inaudible, con la historia de la represión universitaria hecha por Perón.

Marta Traba, sin abandonar su baile: "El columnista Germán Arciniegas miente de la manera más infame al afirmar que yo he sido peronista, cuando mis años universitarios en la Argentina estuvieron marcados por mi lucha sin cuartel...".

Arciniegas, sin oír nada, continúa: "Además ha sido notoria en la directora de Extensión Cultural su inclinación al general Rojas Pini-lla" y alarga el discurso con asesinatos, atropellos y violaciones del fuero universitario.

Marta Traba, como un eco: "Sigue mintiendo en la misma forma cuando afirma que soy rojista...".

Arciniegas, resume el discurso: "Las ideologías de estas dictaduras (en el plural hay sitio para incluir el castroismo y no oír las palabras de Marta Traba) suministran inspiración suficiente para... una organización universitaria que trabaja en llave con la Extensión Cultural, la FUN..."

Monótonamente la Traba alega: "Todos los estudiantes son testigos que desde la Extensión Cultural he promovido actividades puramente culturales y jamás políticas. Que durante el año de mi trabajo se han creado ocho clubes culturales, organizado conciertos, estimulado la presentación de piezas teatrales, sustentado el criterio de que la universidad debía incrementar la cultura a través de una Semana con participación de personalidades extranjeras, mantenido una actividad constante en el Museo de Arte Moderno a través de exposiciones y conferencias..."

Continúa dando datos, cifras, enumerando actividades. Por encima de su voz se superpone fortísimo la de Arciniegas que comienza a gritar, desvariante: "Ahora, un agitador que llega de Moscú para asaltar las direcciones estudiantiles y sembrar el terror (el coro aulla, con pánico, y arroja dentelladas) se considera autorizado para pedir que se reciba a piedra al Presidente..."

Nombres y hechos

MODESTIA

La escritora Mercedes Valdivieso (Mercedes Valenzuela en la vida civil) es la nueva autoridad en las predilecciones masculinas chilenas, pues es directora de la revista Adán, de la Editorial Zig-Zag-Time. Interrogada por Eva, publicación femenil de la misma empresa, si se sentía capacitada para entender y guiar a los hombres, respondió: "Sólo los escritores pueden hacerlo. Flaubert escribió Madame Bovary y Tolstoy Ana Karenina. Yo, ahora, estoy escribiendo una novela en la cual el protagonista principal es un hombre".

LIBRO

Aprovechando el advenimiento navideño, la editorial Lord Cochrane acaba de lanzar a la venta el libro de Pablo Neruda, *Arte de pájaros*, que contiene ilustraciones de Mario Toral y de otros pintores de sobresaliente trayectoria. Cada ejemplar es vendido en 100 escudos. La editorial Lord Cochrane es una rama de la empresa *El Mercurio*.

FIGON, MON AMOUR

Para demostrar que es una escritora comprometida, Marguerite Duras tuvo que comparecer ante los magistrados por el juicio que se sigue por el desaparecimiento y asesinato de Ben Barka, en París. Duras dijo que no creía que George Figon, su amante oficial, se hubiera suicidado como dice la versión policial. Figon, gangster intelectual, apareció seriamente comprometido en el caso que se investiga. Su abrupta muerte dio mucho que hablar. Su relación con Marguerite Duras, también.

Dejando de bailar, repentinamente seria y triste, Marta Traba se adelanta y dice, entre los alaridos de los editorialistas del coro: "Para mí no hay más que una Universidad Nacional, la que conozco y por la cual trabajo, en donde estudian doce mil estudiantes y enseñan mil doscientos profesores para sacar adelante gente profesional consciente. Lo demás es epistémico, inevitable y reproachable. Mientras haya crisis moral, económica y política en un país, habrá brotes de violencia y siempre los protagonizarán los estudiantes, aquí y en cualquier parte del mundo". Desciende del escenario y atraviesa la orquesta entre las furias que le abren paso mostrando los dientes, y a quienes dice: "Seguiré al frente de Extensión Cultural defendiendo los puntos de vista en los cuales creo: o sea, los valores reales de la cultura, la necesidad de capacitar al estudiante con una escala de valores que le permitan tomar conciencia del mundo contemporáneo; la obligación de canalizar las inquietudes e inconformismos de los estudiantes hacia las formas de la cultura, no pa-

ra distraerlos de su conciencia política, sino para que esta sea una conciencia verdadera y no una agitación insensata y pueril..."

El coro la deja ir sin atreverse a más que ulular. Arciniegas queda solo en el escenario, desvariando y pidiendo la expulsión de la extranjera. Baja un cartelón anunciando un decreto de expulsión para los extranjeros del país que viajen a Cuba o alteren el orden o promuevan actos verbales sediciosos, con la firma del señor Presidente. Repentinamente extrañas voces comienzan a interrogar a Arciniegas sobre la autonomía universitaria, el encarecimiento de estudiantes, la expulsión de profesores de sus cátedras, las censuras a la libertad académica, a lo largo de toda América Latina. Arciniegas incita a su coro a responder, haciendo gestos de que está afónico. Con todo musita unas palabras difícilmente audibles. Dice que parte a ocupar su puesto de profesor en Columbia University. Conviene que aquí descienda rápidamente el telón.

ANGEL RAMA

¿FELICES PASCUAS?

¿S ABE Ud. cuál es el origen de Santa Claus?

En el siglo IV de nuestra era, en Lidia (norte de Europa) vivió un Obispo que se hizo famoso hasta nuestros días. Cuentan que en aquella ciudad, un carnicero dio muerte a tres niños para vender sus carnes en trozos. El Obispo Nicolás "realizó un milagro": resucitó a los tres pequeños, con lo cual fue venerado por toda Rusia y Oriente y ungido "patrono de los niños del mundo". San Nicolás es el origen del nombre del que hoy conocemos como "Santa Claus" y que también es llamado "Viejito de Enero" o "Viejo Pascuero". En Francia es "Papá Noël". Se le representa llevando una gran bolsa de regalos para los niños, en un trineo tirado por venados. Año tras año, niños y adultos (sobre todo adultos) celebran la fiesta de Navidad, simbolizada por esta figura "extranjera". Aun cuando para nosotros y otros pueblos resulta una fiesta "importada" (pinos nevados, etc.), es una bella ocasión para expresar el amor familiar, para que a muchos se les despierte la ternura por los niños (siquiera una vez al año). Una magnífica "ocasión" para hacer "su buen negocio"... ¡porque... "para la Pascua se vende todo"!... Para otros, las fiestas navideñas significan una evasión en la dura e ingrata batalla por la diaria subsistencia. Hay para quienes la Navidad se traduce en angustia por no poder regalar un brillante "a la señora" o un juguete importado "al hijito". Para la mayoría de los seres humanos, la Nochebuena es la misma noche de siempre: miseria, abandono, el niño con diarrea, la falta de zapatos, la mujer envejecida prematuramente, la cesantía, los anhelos frustrados, persecuciones, cárcel, ignorancia, crímenes: en fin, todo lo que nos proporciona el imperialismo.

Ud. que está preparando "su" fiesta, pregúntese en estos momentos cómo es la

Nochebuena para los vietnamitas, para los hermanos de Santo Domingo, de Venezuela, de Brasil, de Guatemala, de Puerto Rico y de tanto pueblo latinoamericano. Piense que toda esta realidad cruel cuesta más vidas de niños que todos los asesinados durante las guerras conocidas. En cada Continente, en la Nochebuena —que ya se está celebrando— hay miles de madres mirando morir a sus hijos, poco a poco. Según un dato de la Organización Mundial de la Salud, "de Río Grande al Cabo de Hornos —por ejemplo— un ataúd de cada dos encierra los restos de un niño". Y esta verdad estadística nos revela que no es la lucha revolucionaria la que cuesta más vidas, sino la miseria, la explotación.

¿Felices Pascuas?... Asíme se a la casa del señor Sotta Barros, o de Torretti, Juan Goñi o Jorge Cash y vea los preparativos para celebrar "su" Navidad. Pregúntele a Germán Becker, cómo era para él la Navidad hace algunos años y cómo la espera ahora con su familia y sus amigos. Pregúntele a todos ellos y a otros cuantos, si sus conciencias "cristianas" han olvidado que cada noche millones se acuestan hambrientos. Jaime Castillo y Alvaro Marfán, por sus profesiones y "su capacidad", deben saber que en nuestro siglo hay 600 millones de niños sumidos en la miseria. ¿No cree Ud. que el jesuita Veckemans no tendrá que estremecerse por haber contribuido "con tanta eficacia" para dar a Chile un Gobierno que marcha tan velozmente al fracaso, a costa (como siempre) de los pobres chilenos? Pero, ya sabemos... ¡son jesuitas!... y se lavan las manos. Entonces... ¿Felices Pascuas?...

En 1959, antes de la Revolución Cubana, una foto publicada en un diario de La Habana causó conmoción: se trataba de una niña campesina que acunaba entre sus brazos un pedazo de tronco envuelto en un trapo sucio, a

manera de sabanita cobertora de una muñeca. Y, como aquella, existían miles en Cuba. Por los caminos, por los campos, por los suburbios de las ciudades de Asia, Africa y América Latina, también, miles y miles de niños arrastran un carrito fabricado por ellos mismos con palos de monte y hojas de palmas o de maíz. Ud. que está tan enojado porque "PUNTO FINAL" denunció que a los militares chilenos los quieren hacer marchar "a paso de gorila", ¿sabe que en Argentina —para poner un ejemplo— mientras se destina en el presupuesto Nacional el 1,9% para el rubro de salud pública y el 7,3% para la educación, a los gastos militares y de represión corresponde, casi, el 40%? ¡Un minuto del presupuesto de guerra constituiría una cifra suficiente para un litro de leche diario durante 31 años y 9 meses!

Felices Pascuas celebran las familias de los países socialistas. Felices Pascuas celebra Cuba en estos días, no obstante el asedio yanqui. El Gobierno Revolucionario cubano invierte una parte considerable de sus divisas, cada año, en juguetes para sus niños. Para sus niños en desarrollo, bien alimentados y vestidos; para sus niños que se educan, que hacen deportes, que ven programas de TV que los orientan y despiertan en ellos los mejores sentimientos. Fidel dijo: "Nada hay más importante que un niño" (y no fueron sólo palabras). No puede haber feliz Navidad en pueblos como el nuestro, donde el advenimiento de un hijo constituye "una desgracia" en el hogar. Hay feliz Navidad en una sociedad que se ha sacudido para siempre de la opresión del imperialismo y que es dueña de su existencia, de sus riquezas y de su destino. Resulta un sarcasmo decir: "¡Feliz Pascua!" en Chile, donde el trabajador entrega su vida misma, produciendo para otros.

San Nicolás, ungido como "el patrono de los niños", nunca imaginó que la inmensa mayoría de los hijos del pueblo para Navidad acunaran en sus brazos un pedazo de tronco envuelto en un trapo sucio.

INES MORENO.



Don Inocencio

CLAVAR un aguijón que deje un polen ideológico y bello en el espíritu violado fue siempre una de las aventuras más difíciles del arte. Pero clavarlo obligadamente todos los días es más difícil aún. Es donde se demuestra que el periodismo se puede hacer de una manera creadora, entrando en la zona de la estética. Esto sucede con Don Inocencio y sus rotos, esto sucede con la pluma de su original creador. Hay una larga espiral donde se emparentan Quevedo y Chaplin y Buster Keaton y el Gordo y el Flaco y Trick y Trake. Salas es fruto de esa espiral, con flor propia. Don Inocencio es culpable como Chaplin de hacernos reír entre la angustia de la lucha, de hacernos reír para despertar nuestros pájaros, para disponerlos a rebelarse, a luchar. No reír por reír, no arte por el arte, no pasatismo. Se trata de una risa liberadora del hombre. Prometeo anda detrás de todo esto con su disfraz de payaso, entre tantos disfraces que tiene colgados en el inmenso camarín de la historia humana, la búsqueda de la libertad, la verdad, la belleza. Cuando Chaplin come tallarines o barre la nieve o hace bailar los panes que no tiene o va preso, son los pueblos los que encarnados en su risible pequeñez pasan hambre, son explotados, engañados, encarcelados. Es el límite más alto, y por ende profundo, que puede alcanzar el arte: la imagen universal. El poder tremendo del dibujo, como el poder de la poesía, se manifiesta a veces en un simple rasgo imperceptible. Lo saben muy bien los grandes actores. El burdo y arrugado sombrero sobre los ojos y la corbata de uno de los personajes de Inocencio inquietan la risa del alma. Ese sombrero es quizá una de las imágenes más hondas que nos penetraron los ojos al

recorrer papel periodístico. Y hemos visto algo. En un idioma técnico y comparativo, es de una jerarquía mundial, a la altura de las grandes plumas de los monstruos del cuarto poder. Con una diferencia a su favor: ese sombrero, esa pluma, movilizan la risa popular, la risa del hombre, hacia el futuro, hacia la lucha sin cuartel, infatigable por ese futuro.

Hacen reír de lo viejo histórico, lo caduco, para que se lo derribe con más fuerza, más alegría. **Hacen reír desde lo nuevo hacia lo nuevo**, matando y pasando por encima del cadáver de una época putrefacta, fenecida que debe dejar paso a otra. En una palabra: **la imagen con trampa**. La guata de melón del petiso, pelos erguidos y canillas flacas, es la abstracción, la metáfora terrible del subdesarrollo.

Dicho petiso, el roto, la clase obrera explotada, sangrada (El Salvador), el pueblo, **no están conformes con la situación**. Quieren saltar **luchando** a su liberación social y nacional, a su dinámico **desarrollo**, individual, colectivo, histórico, aunque por el momento la forma sea exclusivamente histriónica. Don Inocencio es universal porque es auténticamente chileno. Está sólidamente insertado en lo mejor de la cultura chilena. Quizá sus personajes, como las canciones de Violeta Parra, Inés Moreno, etc., por lo escueto, lo esenciales, por su **síntesis**, alcancen más hondura que tantos metros cúbicos de poesía impresa, de tantas tinajas y tinajas de retórica con que nos suelen abrumar las creaciones sin pasión total, sin la necesaria coherencia autor.obra, como querían Roland y Mariátegui. El nos arroja diariamente un poema compuesto de un dibujo y dos versos. Suficiente. ¿Que no dice todo lo que podría decir? Es posible. Es como un lamparazo, una llama viva y verdaderamente popular entre las doce largas páginas de su diario, "El Siglo". Decía Lenin con respecto al arte —y si siempre volvemos a Lenin será por culpa de Lenin— que **"si no podemos dar lo mejor debemos dar al menos lo bueno"**. Inocencio, o "Don Inocencio", no escapa a esta frase. Está cargado de **ideología**, como suma de toda la sensibilidad, talento, mundo interior, ángel, visión y actitud real ante el mundo. Mienten, y lo hacen vilmente, quienes trinan por un arte "sin política". Quienes así chillan hacen política y de la peor. Y la más **antiestética**: pretenden detener el oleaje histórico de los pueblos, tapar el sol con las garras. Así como la piedra no da bananas, y el verdadero folklore no puede ser reaccionario, así los dibujos, la caricatura cotidiana del "roto" no puede eludir las verdaderas esperanzas, las agudas apreciaciones, la sagaz elección de vías combativas de su pueblo. Don Inocencio está lleno de hallazgos. No se pueden enumerar, hay que verlos.

Detrás de sus rotos, sus obreros, se ven dialécticamente sus opuestos, sus arañas yanquis y nativas, la araña burda y la exquisita, al siútico y al exquisitico. ¿Que no dice todo lo que podría decir? Es posible.

JULIO HUASI



JUAN RULFO: contradictorio...

SIN pena ni gloria pasó por Chile el escritor mexicano Juan Rulfo, autor de los celebrados libros: *El llano en llamas*, cuentos; y *Pedro Páramo*, novela calificada por muchos como "eje del realismo mágico en la literatura latinoamericana".

Dio la impresión que Rulfo venía maniatado, en una misión de acercamiento cultural latinoamericano, por sobre tendencias e ideologías. En todo caso, Rulfo vino a Chile formando parte de una comitiva oficial mexicana estilo PRI, en la cual sin duda vino gente más política y diplomática que escritores o poetas; el caso de López Bermúdez. En todo momento Rulfo estuvo esquivo (además su personalidad es supercontradictoria), reacio a las entrevistas, quizás sí o quizás no —vaya uno a saber— molesto por integrarse este "oficialismo cultural".

—¿Qué le ha dado a usted la literatura?— le preguntó un periodista.

—Bueno, estar en Chile. De otra forma, imposible; usted sabe que los viajes son tan caros...

CORTESANAS Y AUTOGRAFOS

Sin duda Rulfo tampoco se llevó una imagen —hacia adentro— muy feliz de lo que pudo palpar en nuestro florido ambiente de letras. Desde el primer día que llegó a nuestro país, algunas madamas,

Un Rulfo esquivo y maniatado

escritorcillas de segunda y tercera, y también algunos escritorcillos, acosaron prácticamente al autor de *El llano en llamas*. Sobre todo ellas, que incluso en la recepción de la Embajada mexicana, le dijeron cosas tan líricas como: "ay, a usted cualquiera lo raptaría", "¿cuándo se va, mañana?", "qué pena no poderlo tener más, qué desgracia; felices las mexicanas", "¿le gustan las chilenas?", "¿qué piensa de la muerte?", "¿y de la mentira?", "¿me firma un autógrafo?", "¿qué amor?".

Rulfo habló poco. Anunció una nueva novela campesina: *Cordillera*. Dijo que Jaime Sabines —jurado del Concurso Casa de las Américas de La Habana en 1966— "es tal vez el mejor poeta joven de México". "Sin embargo la poesía de mi país sigue siendo muy mala. Es hermética; incluso la joven poesía. Chile sí tiene una maravillosa poesía nueva".

El escritor mexicano —contradictorio, indefinido, y con una gran nebulosa respecto al compromiso o al rol del intelectual latinoamericano— habló que era necesario crear un premio de literatura del continente, para que "así nuestros intelectuales y escritores se olviden del Premio Nobel y la Academia Sueca, que vive en la niebla respecto a América Latina".

Juan Rulfo manifestó que los hombres eran los mismos, y seguían siendo los mismos, "a pesar de los golpes de Estado en el continente, que se dan y pasan, al mismo tiempo que se dan".

"No se necesitan fiscalías políticas para unir a los intelectuales y escritores del continente latinoamericano. La unidad cultural puede servirnos para —en base a la comunidad latinoamericana— poder sacar incluso a nuestros países del subdesarrollo. El escritor de América Latina vive aislado".

Don Carlos Fuentes, don Carlos el de *La Región Más Transparente*, y un buen etcétera, fue —según Juan Rulfo— muy molestado últimamente, en México, donde le hicieron

prácticamente la vida imposible y al fin lo alejaron. Entonces, un buen día —según Juan Rulfo—, partió a París, desesperado, (por tanto acoso); allí tomó contacto con Emir Rodríguez Monegal, "que es un gran crítico y muy inteligente" —según Juan Rulfo—, quien invitó a Carlos Fuentes a colaborar en la revista *Mundo Nuevo*, financiada por el Congreso por la Libertad de la Cultura ("y que sea por la Coca Cola, qué importa": según Juan Rulfo). Fuentes, acosado en México, aceptó de inmediato. (Se espera que nuevos poetas y escritores latinoamericanos de "avance" entreguen con asiduidad sus colaboraciones a la revista del Congreso por la Libertad de la Cultura, financiada en Washington).

PIENSA COMO MARX, PERO VIVE COMO...

Rulfo dijo de Fuentes: "lo acosaban mucho a Fuentes porque vivía como un pachá. En México se llegó a decir de Fuentes: Piensa como Carlos Marx, vive como Carlos Troullet (un potentado oligarca mexicano que vive a lo Onassis) y escribe como Carlos Fuentes".

—Fuentes ganaba bastante con sus libros. Vivía espléndidamente, como un magnate.

También tenía tiempo, de vez en cuando, para pensar en Carlos Marx y en "la Revolución mexicana detenida". De vez en cuando, a manera de un alto en el camino, recorría con la vista el rostro del continente, y escribía alguna que otra denuncia. Hoy hace las "denuncias" desde las columnas de *Life* y *Mundo Nuevo*. Con posibilidad de pasar un día de estos al consejo de Redacción de la "revolucionaria" revista *Visión*. Es una forma —dice— de vivir en coexistencia, y no ser tan demasiado extremista, que "con los extremismos no se llega a ninguna parte"; indudablemente que ni a *Life* ni a *Visión* ni a *Mundo Nuevo*.

HERNAN LAVIN CERDA

Marat visto por Oliver

En los 25 años de vida que tiene el ITUCH parece difícil que haya alcanzado la perfección de una puesta en escena como la de **Marat-Sade**. Las notorias complejidades que presentaba la obra fueron hábilmente dilucidadas por el director norteamericano. Sin embargo, la lectura del drama (editado por Grijalbo) y el resultado que se aprecia en el escenario del Antonio Varas pueden tener algunos puntos de no perfecta coincidencia.

William I. Oliver tiene su propia interpretación de la obra de Weiss; su versión es más escéptica (o más pesimista) que la visión del autor alemán. Hay momentos en que las ideas de Sade aparecen más enfatizadas que las de Marat. Sade es la negación de las posibilidades de superación humana; Marat, por el contrario, representa la radicalización de los postulados revolucionarios. Sade y Marat (es decir, el loco que encarna a Marat) aparecen enfrentados, pero cada cual dialogando lo suyo, sin que exista una polémica o una confrontación de ideas. Son argumentaciones paralelas, pero que no alcanzan a entrecruzarse.

Oliver en su versión no quiere (o no busca) definirse; prefiere mantener a todo el elenco en constante movimiento, sin destacar —dentro del pandemonium general— ninguna escena en forma preponderante. El movimiento casi circulatorio hace que ciertas situaciones de especial importancia pierdan el efecto creado por Weiss; sin embargo, estas apreciaciones sólo surgen, en realidad, de la simple lectura de la obra y de cómo el lector se la puede imaginar. Hay personajes que aparecen atenuados (Duperret, sobre todo) o están más astringidos por el director.

Tampoco se aprecia, de manera más o menos precisa,

el descarado sexualismo de Duperret, que si bien no es fundamental aparece demasiado evidente en todas las indicaciones que hace Weiss. La supresión de la escena en que Charlotte Corday aparece con el busto descubierto, luego de haber asesinado a Marat, no implica una especie de censura. Alicia Quiroga (Corday) y Oliver consideraron, según las declaraciones que han hecho, que la escena no agregaba nada al contenido de la obra; y tienen razón. No puede haber reproche en ese sentido. Además, Oliver debe haber considerado que para el provincianismo santiaguino la escena debía resultar demasiado "fuerte".

La extrema corrección de la puesta en escena refleja, antes que nada, el sentido casi plástico que tiene Oliver para el manejo de actores y, especialmente, para mantener un ritmo escénico de lo que podría llamarse teatro de masas. La posición de Oliver frente a la obra, sin embargo, no resulta tan clara, tan nítida como la puesta en escena. Ya dijimos que Marat (Jorge Caicedo) no es la figura maciza como lo entrevé Weiss, que a propósito escribió: "En nuestra actual retrospectiva debemos tener presente que Marat es uno de los que empezaron a acuñar el concepto de socialismo".

No sin razón un cronista de PEC dice con respecto a la versión de Oliver: "Es interesante: en Wiesbaden (se refiere a la representación del Teatro del Estado de Hessen) había absurdo, igualmente, pero no dejaba la sensación de ridículo con que condimenta Oliver; también era inconcebible el socialismo, pero no aparecía con el color de desprecio que aquí lo enmarca". No es difícil sacar algunas conclusiones al respecto. Oliver, al parecer, ha



JEAN PAUL MARAT, dibujo de Rousseau.

hecho primar sus propias concepciones, incluso por encima de las posibles premisas sustentadas por Weiss en la obra. El mismo Pacques Roux ("una de las personalidades más atractivas de la revolución, tiene aquí la función de acicate y radicalizador, como un alter ego con cuyo criterio medir las tesis de Marat", según escribió Peter Weiss) es un personaje que no está jugando en toda esa exacta dimensión. Es indudable que Oliver prefirió dinamizar otros aspectos de la obra que poner de relieve circunstancias que, ideológicamente, podían ser más trascendentes.

Con todo, aunque en mucho se pueda discrepar de la versión presentada por Oliver, el estreno de **Persecución y asesinato de Jean Paul Marat representado por el grupo teatral del Hospicio de Charenton bajo la dirección del señor de Sade**, implica uno de los sucesos escénicos más importantes de los últimos años y una evidente elevación del rendimiento del ITUCH en todos los aspectos que engloban a la obra. Es en ese sentido que sólo pueden caber elogios para actores, escenógrafos, técnicos y director. Hacia muchos años que Santiago no asistía a un hecho artístico de tan relevante magnitud.

C. O.

LA fuerza aérea norteamericana se ha visto obligada a recapacitar sobre sus primeras opiniones en cuanto a la efectividad de los proyectiles soviéticos "tierra-aire" del tipo SA-2, empleados contra los aviones de Estados Unidos en Vietnam del Norte. A pesar de los primeros fracasos el SA-2 está demostrando ser el arma antiaérea más mortífera a que se hayan enfrentado jamás los pilotos norteamericanos. Uno de cada 15 de estos proyectiles hace impacto en el blanco. Y ese blanco es, nada menos, que lo mejor que ha producido la industria de Estados Unidos en materia de caza-bombarderos. Esa efectividad no ha sido jamás alcanzada por los artilleros antiaéreos en ninguna guerra anterior.

Como referencia y para que pueda establecerse la comparación, podemos decir que los artilleros alemanes tenían que hacer más de 8.000 disparos de cañón con proyectiles de 88 mm. para derribar un solo avión norteamericano durante la Segunda Guerra Mundial. Lo mismo ocurrió a las dotaciones antiaéreas durante la Guerra de Corea.

En el transcurso de la guerra en Vietnam se estima que

Proyectiles rojos hacen blanco seguro

han sido disparados unos 450 proyectiles SA-2, desde que los soviéticos comenzaron a instalar estos cohetes dirigidos por radar en Vietnam del Norte (junio 1965) y, de acuerdo con informes secretos del Secretario McNamara, más de 30 aviones de combate norteamericanos han sido abatidos por la citada arma. Ningún instrumento antiaéreo ha logrado alcanzar semejante efectividad hasta el presente.

A pesar de que estos proyectiles empleados por los norvietnamitas pertenecen a un modelo relativamente anticuado que comenzaron a desplegar los rusos en los alrededores de Moscú por los años 50, están considerados como lo más efectivo que se ha utilizado contra la aviación.

La eficacia de estos proyectiles es tan grande sobre los 5.000 pies que, no obstante las maniobras de los pilotos americanos, éstos se han visto obligados a volar a baja altura poniéndose al alcance de la artillería convencional

de que se encuentran erizados los campos.

No obstante la superior capacidad de los pilotos norteamericanos, las baterías antiaéreas norvietnamitas están derribando más aviones de los que producen las fábricas.

A petición de algunos miembros del comité cameral de las Fuerzas Armadas, el representante Mendel Rivers, ha estado estudiando más de una docena de cartas de iracundos pilotos estadounidenses, que sostienen estar arriesgando sus vidas por objetivos triviales.

Los pilotos más jóvenes y con menos experiencia de la fuerza aérea y la marina, están siendo derribados hasta con ametralladoras pesadas y rifles automáticos porque tienen que volar casi a ras de tierra para escapar a los proyectiles soviéticos.

En los días del cierre del 89º Congreso, McNamara envió un reporte al Comité Cameral de las fuerzas armadas diciendo que 300 millones de dólares serían transferidos de otras ramas de la defensa para pagar los aviones que se necesitan en Vietnam.

La rápidamente creciente defensa aérea norvietnamita es la principal razón de que estos aviones adicionales se necesiten en la fuerza aérea y la marina.

De acuerdo con el propio reporte de McNamara, las dos armas "ahora estiman que en los próximos 12 meses se perderán más de 600 aviones de ataque, con un valor de 1.5 billones de dólares."

El general John P. Connel, jefe de estado mayor de la fuerza aérea, advirtió a Washington que los rusos están construyendo en Vietnam del Norte "la mayor concentración de armas antiaéreas que se ha conocido en la historia de la defensa de ningún área del mundo."

Una vez que los rusos reemplacen los actuales SA-2s, con SA-3s, dice el general, el porcentaje de mortandad será más que el doble. Este porcentaje de bajas, si se mantiene por un período de tiempo, podría hacer pagar en un precio tan alto que los EE. UU. no podrían tolerar.

ROBERT S. ALLEN
(del "Jackson Daily News").

PERDIDAS YANQUIS EN VIETNAM

EN LOS seis primeros meses de 1966 fueron puestos fuera de combate 162.000 enemigos, incluyendo 50 mil yanquis y mercenarios extranjeros.

Un reciente comunicado de las FAL de Vietnam del Sur ha dado a conocer que durante los seis primeros meses de 1966, los yanquis y sus lacayos perdieron 162.000 hombres en Vietnam del Sur. Además, en el mismo período, las Fuerzas Armadas de Liberación de Vietnam del Sur:

- Abatieron o destruyeron en tierra 1.649 aviones y helicópteros;
- Destruyeron 1.348 vehículos militares, incluyendo 530 tanques M-41, carros blindados M-113, M-118;
- Hundieron 22 unidades navales;
- Volcaron 20 convoyes ferroviarios;
- Demolieron 133 puentes;
- Capturaron más de 7.000 armas de fuego de diversos tipos;
- ANIQUILARON TOTALMENTE 22 batallones de infantería enemigos (incluyendo 11 de los Estados Unidos), 9 escuadrones de carros blindados y 131 compañías (entre ellas, 26 eran norteamericanas).

Con las victorias antes mencionadas, las FAL liberaron 22 poblados donde viven cientos de miles de personas.

Cómo nace el hombre nuevo

EL hombre nuevo, el hombre del futuro, es el objetivo más eminente que persiguen las revoluciones verdaderas. Es la meta más anhelada de la Revolución Cubana. Acerca de esto han hablado ya algunos de sus más altos conductores; especialmente, el Comandante Ché Guevara escribió un valioso ensayo, delineando lo que será el hombre socialista. Fidel Castro también proyectó esta imagen en un discurso pronunciado con motivo de la clausura del Encuentro Nacional de Monitores.

Todos los dirigentes de la Revolución están perfectamente conscientes de que aún son muchas las cosas materiales que faltan en Cuba. De todas maneras, en este sentido, su ritmo de progreso es notable y difícil de igualar por las demás naciones latinoamericanas. Pero, lo más cautivante quizás radique en las conquistas logradas en el campo del intelecto, de la educación, de la verdadera moral.

“Porque el subdesarrollo —explicó Fidel Castro— es no sólo la falta de fábricas, o de instrumentos de trabajo, no es sólo la falta de desarrollo en lo económico, sino falta de técnica, falta de desarrollo técnico”.

Los esfuerzos se dirigen, entonces, a lograr que en el futuro todos los cubanos dominen la técnica. Y cuando se dice todos los cubanos, hay que entenderlo así: TODOS. Por lo pronto, ya en Cuba se consiguió que todas las vocaciones tengan su oportunidad. Es decir, “la posibilidad de que todas las inteligencias sean cultivadas, sean formadas de acuerdo con su vocación”. Y esto se alcanzó en condiciones particularmente duras enfrentado a dos enemigos poderosos: uno externo: el bloqueo imperialista, con la complicidad del resto de los países del Continente; otro interno: las condiciones de orfandad absoluta en materia de técnicos que la revolución heredó. “De todas las herencias que el colonialismo, el imperialismo y el capitalismo nos dejaron, la peor de todas fue la ignorancia”, puntualizó Fidel Castro en el mencionado discurso.

“Los niños nacen para ser felices”, dijo Fidel en los primeros días del Gobierno revolucionario y esta frase consagró uno de los principios esenciales de la nueva vida cubana. Por ahí, por el niño, comenzó la gran tarea emprendida por la Revolución para formar el hombre nuevo.

Y aquí vuelve a evidenciarse una de las razones que vitaliza a la Revolución Cubana: la consecuencia efectiva entre los principios que sustentan y las acciones que realiza. Los postulados expresados por Fidel Castro no han quedado en el papel, sino que se han traducido inmediatamente en hechos concretos. Para crear al hombre del futuro es necesario implantar la escuela

del futuro. Ya hay tres planes pilotos: uno en Pinar del Río, otro en Las Villas y otro en Oriente.

No es posible señalar en pocas líneas la concepción y estructura de estas escuelas pilotos. En estos planes se incluyen niños desde sus primeros meses hasta muchachos de secundaria básica. “En este nuevo sistema —dijo Fidel Castro—, la ropa, los zapatos, la alimentación: todo será gratuito. ¡Nos vamos a acercar al comunismo!”.

Estos planes se extenderán por todo el país. Cada hogar cubano recibirá como una bendición la llegada de un nuevo hijo, al revés de lo que sucede en tantos países, en que el niño pobre acarrea sobre sí la desgracia de haber nacido. En naciones del mundo capitalista se ha creído encontrar en el control de la natalidad un paliativo a los problemas económico-sociales. Ello resulta incomprensible en un país socialista, porque en él la técnica está al servicio de la sociedad entera y no bajo el control de una minoría. Para 1975, el gobierno tendrá UN MILLON de niños campesinos gozando de los progresos de estas nuevas escuelas. Para estos niños la escuela del futuro será una realidad presente.

Consecuencialmente, este progreso formidable en la formación y educación de las nuevas generaciones cubanas redundará en el progreso acelerado de la técnica. Se reducirán las horas de trabajo. Y la Revolución cumplirá otro de sus anhelos más caros: hacer desaparecer la diferencia entre trabajadores manuales e intelectuales: “No hay nada tan horrible —expresó Fidel Castro— como ser sólo intelectual, o ser sólo realizador de trabajos del músculo, del organismo, sin ningún empleo de la inteligencia... El intelectual también se embrutece siendo sólo intelectual”.

Quien haya visitado Cuba Revolucionaria comprenderá que estos proyectos educacionales serán realidades. No han sido consultados como plataformas electorales ni podrían entrar en juegos transaccionales con los enemigos de clase, entre otras razones, porque la lucha de clases se está extinguiendo en Cuba. Son proyectos que la Revolución se ha planteado a un plazo breve.

“La Revolución apenas ha comenzado —dijo Fidel Castro, en Octubre pasado—. Pero este pueblo tendrá derecho históricamente a llamarse revolucionario porque no se conformará con el mínimo; porque luchará por el máximo, luchará por llegar tan lejos como sea posible. Y de eso, acerca de eso, nosotros tenemos una confianza absoluta... Y haremos las cosas no siempre por los caminos más fáciles; a veces hasta por los caminos más difíciles. Porque en aras del facilismo no sacrificaremos la aspiración de llegar al comunismo”.

CAMILO MONCADA

EN los extremos del mundo latinoamericano, Puerto Rico y Chile fueron el primer y último paso de la conquista. Isla el uno en el extremo atlántico del Caribe, nuevo extremo el otro del continente en el Pacífico Sur, aislado también por el desierto y los Andes, ninguno tuvo una gran civilización indígena y desarrollaron en su aislamiento y particular circunstancia un modo de ser algo diferente del de sus vecinos. Este aislamiento, estas distancias y todas las diferencias de Chile y Puerto Rico representan un buen ejemplo del reto que la unidad latinoamericana ha sido siempre para los hombres de esta América mestiza.

El caso de Puerto Rico, sin embargo, ha estado siendo desconocido y negado por Chile en Naciones Unidas desde 1953.

Desde 1898, en que Puerto Rico fue invadido por Estados Unidos y cedido por España en el Tratado de París contra todo derecho, pues atropellaba sin consulta la Carta Autonómica concedida en 1897, Puerto Rico jamás ha tenido la posibilidad de ejercer su derecho a la libre determinación para escoger su status político.

El Congreso de Estados Unidos ha gobernado a Puerto Rico como una colonia: 1º) Bajo un gobierno militar; 2º) A partir de 1900, por la Ley Foraker, que establecía un gobierno civil; 3º) A partir de 1917, por la Ley Jones, que significaba una liberalización de la Ley Foraker anterior, pero que imponía a los puertorriqueños la ciudadanía norteamericana, sin alternativa. Esta ciudadanía había sido rechazada previamente por la Asamblea Legislativa puertorriqueña, y su naturaleza, aparte de ser impuesta, es hasta hoy muy sui generis (sin voto para Presidente ni para nada, para los puertorriqueños en Puerto Rico, pero con el máximo tributo: servir, luchar y morir obligatoriamente en el ejército y en todas las guerras de Estados Unidos, sin consulta); 4º) A partir de 1950, por la Ley 600 del mismo Congreso, que establecía el "Commonwealth of Puerto Rico" o "Estado Libre Asociado de Puerto Rico", que

Cancillería chilena olvida a Puerto Rico

era y es una liberalización de la Ley Jones de 1917, en un sentido más autonómico, para complementar las partes de la Ley Jones que no se modificaban y que forman un cuerpo que se llama "Ley de Relaciones Federales", según la cual están en poder exclusivo de los Estados Unidos la inmigración, las aduanas, los correos y telégrafos, la navegación aérea y marítima, todas las comunicaciones, radio y televisión, el cabotaje (Puerto Rico no puede comerciar sino en barcos de matrícula norteamericana), los salarios mínimos, la representación exterior, la instalación y ampliación de las bases militares (dos de ellas nuclearizadas) y el servicio militar. Un proyecto aprobado conjuntamente por las dos Cámaras puertorriqueñas para liberalizar esta espantosa dependencia, fue rechazado por el Congreso.

Hasta 1953, Estados Unidos venía siendo obligado año a año a rendir un informe a la Asamblea General de Naciones Unidas sobre su dependencia borincana, sobre las condiciones políticas, económicas y sociales del país. Así se lo imponía la Carta de las Naciones Unidas en su artículo 73.

Ante la rebelión nacionalista que no se lograba apagar con represiones y para librarse de esta obligación ante Naciones Unidas, en 1950 se celebró en Puerto Rico un referéndum para que el pueblo escogiera, **sin otra alternativa**, entre seguir con la Ley Jones de 1917 o con su modificación llamada Ley 600. El pueblo prefirió naturalmente la Ley 600, y esto fue presentado por Estados Unidos ante la Asamblea General de Naciones Unidas, en 1953, como un plebiscito, en el cual Puerto Rico habría decidido libremente su status político, creando una "asociación" con

Estados Unidos, para así librarse del bochorno de tener que reconocer todos los años en un informe la tenencia de una colonia. Krishna Menon, representante de la India, denunció duramente esa farsa. Entonces las Naciones Unidas sólo contaban 60 países, y las presiones fueron enormes: 26 delegaciones aceptaron la excusa, 16 se negaron y 18 se abstuvieron. Chile votó entonces... con Estados Unidos.

Así se libró Estados Unidos, pero no por mucho tiempo.

El 14 de diciembre de 1960, la Asamblea General de Naciones Unidas aprobó la Resolución 1514 en la cual se estableció que ningún alegato de orden político, económico, social o educativo debería servir de pretexto para retrasar la independencia de los territorios en fideicomiso, no autónomos, ni de **"todos los demás territorios que no han logrado aún su independencia"**. Con tal fin, en 1961 la misma Asamblea creó por la Resolución 1654 el Comité Anticolonialista de los 17, y en 1962 la Resolución 1810 aumentó de 17 a 24 el número de naciones integrantes del Comité Anticolonialista (llamado también "Comité de 24"). Entre los 7 nuevos miembros, el Presidente de la Asamblea General nombró a Chile.

Se trataba en el Comité de Descolonización de redactar la lista de territorios que no habían alcanzado su independencia. La Conferencia de 47 naciones no comprometidas de El Cairo, en octubre de 1964, recomendó expresamente a las Naciones Unidas de que el caso de Puerto Rico fuera revisado a la luz de la Resolución 1514. El 3 de diciembre de 1962, la Legislatura de Puerto Rico había aprobado una Resolución conjunta para "proponer al Congreso de Estados Unidos de América el procedimiento para establecer el ulterior sta-

tus político final del pueblo de Puerto Rico", "en forma que no deje lugar a dudas sobre la naturaleza no colonial de dicho status" y de manera que las "tres formas de status político están y deben estar fundadas sobre la capacidad soberana del pueblo de Puerto Rico". Dos resoluciones de la Asamblea General del Colegio de Abogados de Puerto Rico, de septiembre de 1962 y de febrero de 1963, establecían que el principio de soberanía era la única base admisible para escoger entre la independencia, la asociación o la incorporación, y que "la ley debe ser clara sobre el aspecto de la soberanía en cuanto a la alternativa de Estado Libre Asociado". Todo esto era un rechazo implícito irrecusable de los propios puertorriqueños y del Partido de gobierno, del referéndum de 1950 como "plebiscito" o como solución de la dependencia de Puerto Rico. El Congreso norteamericano se apresuró a crear una Comisión de Estados Unidos y Puerto Rico sobre el status de Puerto Rico. Personeros del gobierno de Puerto Rico sondearon la posibilidad de que Puerto Rico entrara a la OEA, donde se les respondió públicamente (Chile también) que eso no era posible, porque Puerto Rico no era independiente. Partidos y organizaciones puertorriqueñas realizaron, entonces, una intensa campaña en las representaciones de las Naciones Unidas, ante los Presidentes y las Cancillerías latinoamericanas, para hacerles ver los méritos jurídicos del caso.

A fines de 1964, cuando llegó el momento de votar por la conveniencia de tomar nota del caso de Puerto Rico, Chile se abstuvo. El delegado norteamericano, Dickinson, consideró "shocking" e "intencionado" el mencionar un territorio sobre el que ya existía un pronunciamiento de la Asamblea General de Naciones Unidas en 1953 (antes de la Resolución 1514). Se votó de nuevo: Chile entonces votó en contra de Puerto Rico y a favor de Estados Unidos.

Ahora volverá el caso de Puerto Rico a Naciones Unidas. De nuevo, no se trata siquiera de que Chile vote por la independencia de Puerto Rico, sino de que reconozca que Puerto Rico no es un país independiente. Si Chile piensa que lo es, debe aceptarlo en la

OEA y enviar embajador a Puerto Rico, como tiene en cada país hermano. Lo que el Comité Puertorriqueño Anticolonialista solicita de Chile es que no falle de nuevo en la Asamblea General, para que allí la mayoría de los países le señalen de una vez por todas al Congreso norteameri-

cano que será necesario que reconozca y proclame, primero, la soberanía de Puerto Rico, para que pueda celebrarse por primera vez un plebiscito, que sea al mismo tiempo legítimo y con debida supervisión de Naciones Unidas.

SERGIO LACY.

Luchan por la soberanía

LOS independentistas de Puerto Rico han llegado a un acuerdo tácito: no formar un partido único de la Independencia, cuyos dirigentes serían perseguidos y encarcelados como lo fue el heroico Pedro Albizú Campos, y las veinte y tantas mujeres independentistas que permanecen, desde 1950, en la cárcel. Por esta razón, agrupados —según sus simpatías políticas— en muchas organizaciones mantienen, sin embargo, un estrecho contacto entre sí y, desde sus respectivos campos —incluido el Partido Popular (de Gobierno)— luchan por un mismo objetivo: la soberanía de su patria. Sus organizaciones son las siguientes:

PARTIDO POPULAR DEMOCRATICO DE GOBIERNO, donde se encuentran afiliados todos los independentistas que no se muestran como tales oficialmente y que son el 40% de la población. **PARTIDO INDEPENDENTISTA PUERTORRIQUEÑO**: 4% del electorado. **MOVIMIENTO PRO INDEPENDENCIA**: en huelga electoral. **CRUZADA PATRIOTICA CRISTIANA**: en huelga electoral. **PARTIDO NACIONALISTA PUERTORRIQUEÑO**: en huelga electoral y defensor de la vía armada. **LIGA SOCIALISTA PUERTORRIQUEÑA**: en huelga electoral. **ACCION PATRIOTICA UNITARIA**: en huelga electoral. **FRENTE UNIDO NACIONAL INDEPENDENTISTA**: en huelga electoral. **ORGANIZACION INDEPENDENTISTA DEMOCRATICA**, etc. Aparte de estas organizaciones propiamente políticas, hay otras organizaciones universitarias y estudiantiles, como: **FEDERACION DE UNIVERSITARIOS PRO INDEPENDENCIA**, **FEDERACION ESTUDIANTIL PRO INDEPENDENCIA**, **ACCION SOCIAL AMIGOS DEL PAIS**, etc.

Otras organizaciones defienden el principio de la soberanía y la cultura puertorriqueña, aceptando en su seno a partidarios de las tres fórmulas políticas. Estas son, por ejemplo:

SOCIEDAD ARIZMENDI PRO DEFENSA DEL IDIOMA; **COMITE PUERTORRIQUEÑO DE CONFRATERNIDAD DE LAS NACIONES**. El **COMITE PRO OBISPOS PUERTORRIQUEÑOS** se disolvió hace dos años, después de ver realizado su objetivo de lograr que la iglesia eliminara los obispos norteamericanos.

El **CONGRESO PUERTORRIQUEÑO ANTICOLONIALISTA** ha desarrollado grandes campañas por la soberanía de la Isla y acaba de dirigirse, por intermedio del Secretario General U Thant, a la Asamblea General solicitando exija del Congreso norteamericano el reconocimiento y proclamación de la soberanía de Puerto Rico.

CANCILLERIA

Fallo "salomónico"

EL MIERCOLES de la semana pasada la Reina Isabel II de Gran Bretaña entregó el laudo arbitral que Chile y Argentina le habían solicitado para dirimir el diferendo fronterizo en la zona de Palena. El fallo definitivo reconoció la soberanía de Chile sobre la región del valle California, comprendido el sector de Palena, en el cual se registraron numerosos incidentes en los últimos años. Tanto la Cancillería chilena como la argentina presentaron el laudo británico como un triunfo de sus respectivas tesis. El Canciller Gabriel Valdés, admitió que Argentina quedará con una extensión territorial mayor en la zona en disputa, pero que Chile retendrá la región más favorable para los cultivos y que actualmente se encuentra poblada.

Contrastando con el optimismo oficial, se han alzado en Chile algunas voces discrepantes, como las del senador Exequiel González Madariaga, el ex senador Hugo Zepeda Barrios y el general (r) René Álvarez Marín. Ellos sostienen, precisamente, que el laudo arbitral ha otorgado ventajas territoriales a la Argentina.

Hay algunos hechos claros. Entre ellos que la intervención del tribunal británico se produjo a consecuencia de un grave error cometido por la Comisión demarcadora chilena en 1955, del cual arrancan las interpretaciones y conflictos posteriores. El fallo de la Reina Isabel establece, sin embargo, una situación jurídica que podría constituir la mejor defensa de Chile ante la histórica y evidente resolución argentina de avanzar hacia el Pacífico a costa de nuestro territorio. Pero, el error de 1955 y el fallo dictado por el tribunal arbitral británico, significan de hecho que el vecino país ha acrecentado su territorio. Esto constituye una constante en las relaciones chileno-argentinas, que ha costado a nuestro país miles y miles de kilómetros. La debilidad, la falta de visión de

nuestros gobernantes, el abandono en que permanecen las provincias australes y en especial la zona fronteriza, y los errores de improvisados geógrafos, son la causa principal de estas pérdidas de territorio.

Solucionado el problema de Palena en estas condiciones queda todavía el asunto del Beagle, sobre el cual no hay porque animar mejores esperanzas.

UNIVERSIDADES

Apoyo en la UC

AL CIERRE de esta edición hemos recibido la adhesión del influyente Movimiento Universitario de Izquierda de la UC de Valparaíso, cuyo texto es el siguiente:

Señor
Director de PUNTO FINAL.

Estamos conscientes de los acontecimientos que día a día se producen en el campo nacional e internacional, en especial éstos últimos que son alentados en forma siniestra por el imperialismo yanqui, que bajo la falaz careta de "defensor de la democracia y la libertad" comete las más viles fechorías a través de los continentes en subdesarrollo.

Estamos conscientes, además, de que estas tropelías que en forma abierta se les ve cometer en países de nuestra América Latina, hoy las estamos palpando ya en nuestro país. ¡Qué mejor ejemplo que el presentado por PUNTO FINAL!: la intromisión yanqui en nuestras FF. AA. Hechos aislados en un comienzo algo nos hacían pensar, pero ya son muchos los que una vez concatenados reflejan el simil de otras políticas de intromisión yanqui puestas en ejercicio y que han dado ya sus frutos, como son las odiosas y reprobadas dictaduras gorilas de nuestro continente. Agradecemos a PUNTO FINAL por sus atinadas y valientes informaciones que nos brindan, acerca de todas aquellas turbulentas maquinaciones que se realizan bajo el tentáculo protector del pulpo norteamericano y que la prensa derechista no denuncia,

pues está colmada de dólares yanquis. Al decir prensa derechista nos referimos a los derechistas que se confiesan como tales y a los otros que se dicen revolucionarios en libertad (?).

Los firmantes, en representación del Movimiento Universitario de Izquierda de la Universidad Católica de Valparaíso, elevan su más enérgica protesta en contra de la presión gubernamental ejercida en su contra y en la de sus colaboradores por intermedio de un oprobioso juicio ante la Fiscalía militar. Han pretendido hacer callar a PUNTO FINAL, una voz sincera y valiente defensora de los pocos intereses patrios que aún nos quedan. No lo han logrado, pues a las voces progresistas y revolucionarias no se les silencia con falaces argucias y mentiras.

(Fdo.): Secretario Político,
Omar Camacho O.; Secretario Organiz., Aurelio Tobar I.;
Secr. Actas, Carlos Martínez.

PARTIDOS

Agradecimientos

EL VIERNES 16 se efectuaron los funerales del Subsecretario General del Partido Comunista de Chile, José González, y del miembro del Comité Central de ese partido, Jorge Ramírez. Las cenizas de ambos dirigentes chilenos, fallecidos trágicamente en un accidente de aviación en Bratislava, fueron traídas a Santiago y conducidas al Cementerio General donde se les dio sepultura.

PUNTO FINAL recibió la siguiente tarjeta de agradecimiento:

"LUIS CORVALAN LEPE, Secretario General del Partido Comunista de Chile, en nombre del Comité Central de nuestro Partido, saluda atentamente a Uds., y agradece vuestro gesto solidario, expresado en las condolencias enviadas con motivo del trágico fallecimiento de nuestro Subsecretario General, camarada José González, y del miembro del Comité Central, camarada Jorge Ramírez".

El reajuste y la parte del león

A L término de todo período calendario anual se plantea el problema socio-económico de reajuste de salarios en relación con el alza experimentada por el costo de la vida. Se pretende con ello restablecer el poder adquisitivo de los trabajadores asalariados, que son los más indefensos del esquema productor en el sistema capitalista de propiedad privada de los medios de producción. En demanda de este objetivo, los trabajadores presionan a través de los recursos que les confieren los sindicatos, gremios o colegios profesionales, que basan su eficacia en la solidaridad de sus integrantes, es decir, en el poder que da la unidad de propósitos o la unidad de acción.

El empresario, por su parte, una vez resuelto el reajuste de salarios —casi siempre después de una huelga—, presiona desde un sentido contrario para establecer nuevos precios, argumentando la incidencia del reajuste otorgado en los costos de producción.

El Gobierno, que asume el rol contralor del proceso económico también interviene, esta vez, para atenuar los efectos generales de la pugna capital-trabajo. Pero, desgraciadamente, su presión se desplaza hacia el órgano del trabajo y somete a los asalariados a no pocos infortunios: huelga, que representa inactividad productora y, en consecuencia, nulidad de los medios de vida de éstos durante el punto muerto de las relaciones capital-trabajo; imposiciones respecto al retorno al trabajo, mediante decretos de reanudación de faenas, que nunca contemplan la satisfacción de las demandas asalariadas; descabezamiento de la organización sindical anulando el fuero de dirigentes cuando se rechaza la imposición gubernativa por considerarla injusta; represión armada, muchas veces sangrienta, por lo que en los círculos oficiales se denomina "obsecación sindical" o "inspiración política".

Se ve, pues, que la forma simplista con que se interpreta el diagrama de flujo inflacionario, atribuye a la acción recuperacionista de los trabajadores el "cuello de botella" de la producción nacional.

Sin entrar, por ahora, al laberinto de un sistema económico obsoleto, precisaremos la razón que asiste a los trabajadores en la demanda de sus debilitados derechos. Cabe destacar la ignorancia o mala fe con que se resuelve la pérdida del poder adquisitivo del trabajador, pues se ha generalizado la especie de que elevando los salarios en un porcentaje igual al aumento de costo de vida se ha reparado el deterioro sufrido por los trabajadores asalariados. El problema se plantea en una relación rectilínea que va desde:

Costo de vida a reajustes a costo de vida. Un ejemplo numérico evidenciará la injusticia de la fórmula en aplicación: supongamos una inflación periódica anual del 20% y un reajuste del 100% del aumento del costo de vida. Partimos para ello de la igualdad entre ambos factores, es decir, que la unidad sueldo vital equivale exactamente a la unidad costo de vida. Al cabo de seis años se ha formado la siguiente escala de valores:

EN UNIDADES DEL COSTO DE VIDA

Año	Sueldo reajustado en 100% 1º Enero	Sueldo deteriorado en 20% inflación 31 Diciembre
Básico	1,000	1,000
1º	0,960	0,800
2º	0,922	0,768
3º	0,884	0,738
4º	0,848	0,707
5º	0,814	0,678
6º	0,781	0,651

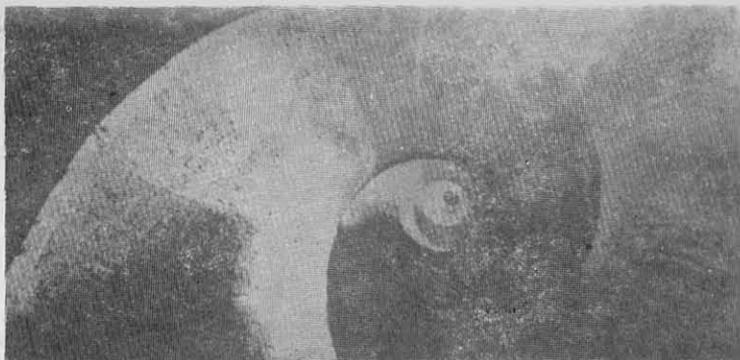
Concluimos en que al término de seis años, con las condiciones expuestas, repetimos, con reajuste del 100%, los asalariados han perdido el 21,9% de su poder adquisitivo. Los trabajadores, por lo tanto, están alimentando las mayores ganancias empresariales y los mayores tributos que impone el Estado.

Esta argumentación explica, además, la martingala de reemplazo de la base de los índices cada cierto tiempo, ya que a una mayor distancia del año básico, las cifras adquieren caracteres alarmantes y vergonzosos.

Si pretendemos, como mínima justicia, restablecer el poder adquisitivo de los trabajadores, tenemos que operar de la siguiente manera en el año básico: **SUMAR AL REAJUSTE DEL 100% EL DIFERENCIAL GENERADO POR EL DETERIORO** que, en nuestro caso, es de un cuarto del encarecimiento del costo de vida. O sea, para un aumento del costo de vida del 20% debe otorgarse un reajuste del 25% si queremos mantener la igualdad primitiva del poder adquisitivo salarial. Queda bien en claro que esta determinación sólo estabilizaría la deprimente condición asalariada, ya que la verdadera justicia estaría en reajustar los sueldos en 100% del encarecimiento del costo de vida, más el diferencial de deterioro, y más la proporcional correspondiente al crecimiento económico que tan jactanciosamente ha pregonado el gobierno, si es que verdaderamente deseamos llevar un bienestar relativo a la clase trabajadora que tantos esfuerzos y sacrificios hace en su diario bregar.

ORLANDO MENESES ROJAS.

La piedra en el ojo



CHERCHEZ L'AUTOMOBILE

BAJO EL provocativo título de Adán, y con el no menos glorioso slogan de La revista del hombre latinoamericano, salió a la venta otra hoja de la empresa Zig-Zag. En el número uno de tan valioso aporte a la cultura masculina y con el título de "La emoción de las carreras de autos", se puede leer esta icástica enseñanza: "El comienzo de una carrera automovilística es uno de los momentos más emocionantes de un evento deportivo (aspecto ya ratificado por el taciturno filósofo Pancho Rueda). Pero ¿qué sucede después de la partida? (se premiará con un mapamundi de tamaño natural a quien descifre tan intrincado enigma). ¿Qué son las carreras, además de ruido? Millones de gente se imagina que es el deporte exclusivo de unos expertos en la materia" (son los millones que nunca pudieron comprender qué sucedía después de la partida, ¿verdad?).

YAH, YAH

S. M. (que no es Su Majestad), corresponsal en Santiago de la Agencia Internacional de Prensa, con sede en Alemania sumamente Occidental, está indignado porque en Chile se efectuaron las jornadas del libro marxista y en el paroxismo de su furor, escribe: "El sistema democrático que rige en Chile para todas las corrientes políticas, impide contrarrestar esta andanada de agitación propagandística (Onganía, que falta que me hacés). Mas, es preciso que los organismos efectivamente amantes de la libertad, contraataquen (uti-

lizando laques y armas cortas) difundiendo las ventajas de la democracia, de la justicia y del respeto a los derechos humanos" (todo ornamentado con hermosas svásticas y bigotes de flequillos recortados, así como en Baviera).

¡PARDIEZ!, EL CAUDILLO

UNO DE LOS más desopilantes chistes políticos de la temporada fue perpetrado por Miguel de Lojendio, amnésico embajador de España en Chile, quien en Ercilla del 7 de diciembre, sin rubores, afirmó: "El pueblo español, beneficiario ahora de una avanzadísima legislación social (si no, que lo diga Grimau) y poseedor de un nivel de vida muy envidiable (también hay un Chamorro que maneja las estadísticas), tendrá con el nuevo ordenamiento jurídico, cuya aprobación será sometida a referéndum el próximo día 14, una poderosa herramienta (algo así como un tractor blindado para que se pasee el Caudillo) para contemplar con optimismo el futuro de su país, en cuyo devenir político tendrá una participación cada vez más efectiva" (ya lo decía Pepe Pope: como Franco no hays, ol rays).

MALA PEC-ORA

UNA DE LAS más inusitadas revelaciones de los últimos tiempos fue proporcionada por la revista P.E.C. (sigla que esconde la maravillosa frase Para Emocionados Catalépticos) en su edición del 9 de diciembre. Carca-males y señoras gordas pudieron enterarse de que "las campañas financieras que

anualmente realiza el Partido Comunista son para justificar el dinero que recibe desde Moscú (¿así que usted también, Chamudes, cree en el lobo que se disfrazó de abuelita?) Si algo logran juntar con esa farsa, tanto mejor, ya que la ayuda económica es extensa, en todo caso tienen la limitación (mental) que fijan los ítems ocultos (en el subterráneo del Kremlin) del Presupuesto de Guerra de la Unión Soviética, destinados a subvencionar a los partidos comunistas del mundo occidental (tal como ya lo investigaron Carlos de Baraibar y Jorge Iván Hübner).

EL CIRCULO DE TIZA SILVIANO

EL MELINDROSO académico Raúl Silva Castro, haciendo uso y abuso de su poderoso estilo, estampa estas bellas frases en El Mercurio (del 11 de diciembre) a propósito de un comentario sobre Este domingo, novela de José Donoso: "La falsedad intrínseca de las obras de Brecht y de quienes las han seguido (un tal Peter Weiss, por ejemplo) calcado o reproducido, consiste en mostrar aptitudes de valor crematístico (de donde deriva la popular canción Crema batida) en los mismos que por carecer de talento (¿Cómo es eso de la viga en el ojo?, instrucción y demás, deben conformarse con escarbar la basura" (que se junta en la biblioteca, ¿o no, don Raúl? Se ha rumoreado que almas piadosas cursarían una invitación para que nuestro académico visite el Berliner Ensemble y ayude a escarbar la basura).

POLIFEMO.

TORRETTI DIXIT

Señor Director:

En la edición N° 17 de su revista, en un reportaje publicado en la página 5, se sostiene enfáticamente que "Time-Life" (o Time Inc.) tendría el 30 por ciento de las acciones de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Se agregan algunos detalles pintorescos para darle caracteres de verosimilitud a dicha afirmación y se concluye manifestando que "un grupo de oligarcas norteamericanos" estaría "enquistado en el negocio de la información" en Chile.

1º Es absolutamente falso que "Time-Life" haya adquirido, directa o indirectamente, porcentaje alguno de las acciones de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. No une a esta Empresa ningún vínculo con la mencionada compañía norteamericana.

2º Ninguna empresa extranjera posee acciones de Zig-Zag, por sí o a través de terceros.

3º La adquisición de las acciones de Zig-Zag, efectuada por sus actuales tenedores, se realizó de acuerdo con las normas vigentes en el régimen de Sociedades Anónimas y nadie podría, sin incurrir en falsedad, afirmar que ha existido en ella algún hecho oscuro, ilícito o contrario a la ley o a la ética.

Empresa Editora Zig-Zag, S. A.,
Sergio Torretti Rivera
Vicepresidente Ejecutivo

★ ★

Señor Director:

1º DILAPSA posee sólo el 14% de las acciones de Zig-Zag.

2º No es efectivo que DILAPSA haya propiciado, facilitado o protegido la adquisición de acciones de Zig-Zag por parte de "Time Inc." o "Time-Life".

3º "Time-Life" no es accionista ni socio de DILAPSA. Esta tiene la representación en Chile de la firma para el solo objeto de distribuir algunas publicaciones de esa editorial; nuestras relaciones se limitan a cumplir las modalidades de ese tipo de contratos.

Distribuidora Latinoamericana de Publicaciones, S. A.,

Santiago Bruron
Director Delegado

MAS DE TORRETTI

Señor Director:

En la ficha personal del señor Sergio Torretti que se publica en el N° 16 de "PUNTO FINAL", se omiten algunos interesantes detalles sobre la labor que desarrolla la Empresa Constructora Devés, Del Río, Torretti Ltda., que cuestan centenas de millones a los ya escuálidos bolsillos de nuestro pueblo.

Túnel Chacabuco: Los constructores mencionados contrataron la construcción del "Túnel Chacabuco" el año 1958. En esta fecha ese túnel que mide 1,2 Km. de longitud aún no se termina y la firma continúa formulando estados de pago. Como dato de comparación, es interesante anotar que el túnel Mont Blanc en los Alpes, que une Francia con Italia y que mide 12 Kms. (doce veces más que Chacabuco) se inició el año 1959 y se terminó en cuatro años (1962).

Embalse "El Yeso": Devés, Del Río, Torretti Ltda. contrataron esta construcción el año 1961 y, al año siguiente, sin aviso a la Dirección de Riego, abandonaron el trabajo y bajaron del Cajón del Maipo su maquinaria y su personal. Nadie dijo nada y no se les borró del registro de contratistas. Este abandono de trabajo significa el atraso en la entrega de la obra, de más de cuatro años.

Túnel Lo Prado: Contratado hace más de un año, inauguradas las obras en dos ocasiones —la segunda vez con gran bombo (música y banderas con la presencia del actual gobernante)—. Los contratistas, tramitando estados de pago, nada han hecho, debiendo encontrarse trabajando por dos bocas y ahora paralizan la obra por fallas geológicas, fallas que necesariamente se interceptan a cada momento en el 95% de perforación de túneles y todas son subsanales. Naturalmente, que una paralización por falta de estudios involucra el pago de una tremenda indemnización con cargo a todo el pueblo.

Manuel Magallanes S.
Carnet 3197265, Stgo.

DISCREPANCIA

Compañero Director:

Quiero expresar mi opinión discrepante con relación a un artículo del señor Carlos Ossa, que aparece en el número de PUNTO FINAL del 22 de noviembre.

Ossa sólo critica a Vuskovic el hecho que éste diga que la revista PUNTO FINAL sería partidaria del dirigente chino Mao Tse-tung, y esto que parece ser un delito para Ossa no le permite alzar su voz para protestar por lo que realmente es muy serio cuando dice en su artículo Vuskovic: "se expresa con mucha fuerza la necesidad de desmascarar a aquellos "secuaces" de los trotskistas que en nuestro país apoyan tantas arbitrariedades, o bien que en una posición vergonzante anuncian una sedicente y falsa neutralidad, como ocurre con la revista PUNTO FINAL, que declara que no toma partido en este asunto. Sólo secuaces incondicionales o yanacanas incorregibles pueden tomar una actitud de no pronunciarse o de silencio cómplice"... Es decir, que quedan notificados todos los elementos de avanzada del país que sólo Vuskovic tiene la verdad y ¡ay! de los que osen actuar con cabeza propia, pues todos los anatemas más arriba transcritos, caerán inflexiblemente sobre sus cabezas.

Otro aspecto que quisiera señalar del artículo de Ossa, es aquel pasaje que dice: "en consonancia con lo anterior no debemos defender el arte del imperialismo: liquidando el imperialismo, el arte quedará libre de acechanzas". Claro que esto último está en contradicción por lo escrito por Ossa en PUNTO FINAL del 25.X.66, en un artículo titulado "Imperialismo y Cultura", en que dice: "La penetración intelectual del imperialismo en América debe encarnarse con firmeza y decisión desechando toda complacencia y medias tintas. No hay otro camino"... Esto, indudablemente, ningún revolucionario lo puede objetar.

Guillermo Venegas Jones
Calle Uno N° 1028, La Reina

